

Mañana a las 20 horas vence plazo para cupones de la Polla del Fútbol

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 21 DE DICIEMBRE DE 1961 — PRECIO: E\$ 0.05 — N.º 16.067

En atención a que los partidos anunciados para esta semana, por el campeonato profesional de fútbol, se empezarán a disputar desde mañana, en la noche, los cupones de la Polla del Fútbol de LA NACION correspondientes a esta 23a. fecha oficial se recibirán, en Santiago y Valparaíso, hasta mañana viernes, a las 20 horas, en provincias, hasta hoy, a las 19 horas.

Edición de 30 páginas — En dos secciones	
Crónica Págs. ... 1 a 3	Cables... .. 16
Deportes... .. 4 y 5	Deportes... .. 17 a 22
Redacción... .. 6	P. del Fútbol... .. 23
Política... .. 7	Económicos... .. 24 y 25
Generales... .. 8	Teatros... .. 26
Gremios... .. 9	Gran Mundo... .. 27
Provincias... .. 10 y 11	Hípica... .. 28 y 29
Cámara... .. 12 a 15	Comercio... .. 30

HOY

ENTENDIMIENTO: Todo parece indicar que habrá un entendimiento para la reunificación en el Congo, al término de la entrevista de Tshombe y Adoula, la que finalizará hoy. (Pág. 16)

PREOCUPACION: Los círculos parlamentarios holandeses manifiestan su preocupación por el discurso del Presidente Sukarno para liberar a Guinea. (Pág. 16)

PETROLEO: Argentina inició la venta de petróleo en el mercado mundial, al sus primeros embarques. (Pág. 16)

PROHIBICION: Prohibidos los petardos, voladores y explosivos durante las festividades de Pascua y Año Nuevo. (Pág. 6)

PLAN: Un nuevo servicio aéreo fue establecido a Tierra del Fuego, Caleta Jose. por la Línea Aérea Nacional. (Pág. 10)

Ministro Barros sorprendió bebiendo profesores que tomaban exámenes

El ministro de Educación, Ernesto Barros Alem, sorprendió a los profesores que tomaban exámenes, anoche, a las 23 horas, en el Liceo "Vicente Pérez Rosales".

Acto seguido, sin esperar respuesta, tomó asiento en el salón del Director y declaró enfáticamente:

—A partir de este momento, asumo la responsabilidad total de este colegio. Se suspenden los exámenes hasta nueva orden y ordenarse inmediatamente el sumario que corresponde frente al hecho vergonzoso que acabo de comprobar.

Más tarde llegó al Liceo "Vicente Pérez Rosales" la Jefa del Departamento de Exámenes, señora Nelly Aravena, quien procedió a retirar las actas de exámenes y, en el día de hoy, se instituirá un sumario, además de ordenarse la suspensión de los profesores mencionados. Las instrucciones pertinentes fueron dadas anoche mismo por el Ministro Barros al Subsecretario, Emilio Pfeffer, y al Director de Enseñanza Secundaria, Hugo Meléndez.

Los profesores que formaban parte de la comisión examinadora son: Hipólito González Morales, Guillermo Quilones, Cornelia, Alberto Rivera Latorre y Marcelino Araya Valenzuela.

Uno de los profesores intentó exponer un argumento en defensa propia y de sus colegas, pero Barros respondió categóricamente:

—Frente a lo que he visto y comprobado, no acepto explicaciones. No caben.

Niños lisiados recibieron regalos donados por CARITAS

Un grupo de 80 niños que por un fatal destino se ven privados del uso normal de sus miembros, al estar aquejados por efectos de la poliomielitis, y otras enfermedades, recibieron ayer un momento de grata alegría al recibir de parte de Caritas-Chile una donación de juguetes con la entrega de estos obsequios fue hecha en el colegio de la proximidad de la Navidad.

Monseñor Silva Henríquez, de la parroquia de San Juan, presidió la entrega de los juguetes a los niños lisiados en el Instituto de Rehabilitación de la calle Huérfanos 2681, donde mediante tratamientos especiales y con el uso de aparatos ortopédicos se les reeducan a los miembros afectados, para que puedan hacer de ellos y ser útiles en el futuro para la sociedad. En su alocución, el Padre Santa destacó que estos obsequios no tenían el valor intrínseco, sino el de proporcionar alegría a los niños que en ese Instituto han encontrado su hogar.

Agradeció la presidenta del Instituto, Inés Tonkin, a nombre de los niños; y el Director Técnico, doctor Carlos Urrutia, hizo una reseña de la labor del establecimiento, de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, destacando los graves problemas económicos que afrontan para la atención de estos niños. Esta crisis se ha agudizado con la última epidemia de poliomielitis en Santiago, donde han llegado numerosos niños afectados de este mal. Sólo ayer, por esta causa, dijo, ingresaron 10 niños lactantes con los efectos de la parálisis infantil.

Regalos para olvidar su dolor



Los niños del Instituto de Rehabilitación de la calle Huérfanos 2681, reciben un momento de grata alegría al recibir de parte de Caritas-Chile una donación de juguetes con la entrega de estos obsequios fue hecha en el colegio de la proximidad de la Navidad.

Se perdió mono astronauta de Estados Unidos

CABO CARAVAL, 20. —(UPI).— La búsqueda de Scatback, un pequeño mono que anoche recorrió una distancia de 8.000 kilómetros por el espacio en un proyectil Atlas, fue abandonada hoy por haber oscurecido el cielo y embarrancado la mar.

La Fuerza Aérea suspendió los esfuerzos de recuperación a la una y 45 minutos más de 15 horas después de haber sido disparado el potente Atlas, en el Cabo Caraval, en el Cabo Canaveral.

(PASA A LA PAG. 2)

LA CAMPANA DE NAVIDAD



El comercio de la capital ha rivalizado en ingenio y arte para destacar sus establecimientos en estos días de alegría y fe. En el grabado, uno de los motivos más originales que se exhiben en el sector céntrico. Está ubicado en el cruce de las calles Agustinas y Estado. Muestra el viejo Noel dentro de un gigantesco canasto y bajo una pintoresca campana de luces multicolores.

En Caja del SSS: Nuevo asalto: botín de E\$ 20.000

Un nuevo asalto a mano armada conjeturó anoche cuatro individuos y el botín esta vez fue de 20 mil escudos, en dinero efectivo.

Anoche, a las 21.10 horas

Marta Brunet aseguró que escribe solamente "en estado de trance"

"Nunca he pensado previamente el cuento o la novela que después he escrito. Puedo asegurarle que perteneció a esa clase de escritores que elaboran en situación de trance. Me acuerdo y escucho nítidamente una voz que me dicta, generalmente, una primera frase perfectamente redonda y estilísticamente perfecta. Después, con mayor o menor continuidad, sigue fluuyendo el mensaje, que yo no hago más que transcribir, para luego pulir, con amor de artesano, pero sin que yo haya participado realmente ni en el contenido, ni en la creación de los personajes, ni siquiera en la interrelación de las situaciones y de los capítulos. Ustedes podrán pensar que esto es magia. Pues, yo también estoy por creerlo."

DOÑA SANTITO

Así, en amable coloquio con el público, se entregó a la prensa la escritora Marta Brunet, quien se encontraba en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a sus admiradores, que desbordaban el viejo anfiteatro, el misterio de su hacer literario. Muchas veces hizo reír de buena gana al público con los excelentes quilates de su buen humor. Y, sobre todo, arrancó muchos aplausos, particularmente cuando narró la increíble historia de doña Santito, una vieja comadre de aldea y personaje central de un cuento de su época criollista. Empezó explicando que a ella la llamaban criollista y salvadora del criollismo, "al que habría librado de ciertas morosidades de descriptivas que lo estaban haciendo intranquilizante", pese a que su obra propiamente criollista se limita a "Montaña Adentro" y una cuantiosa cantidad de cuentos. Ustedes podrán pensar que esto es magia. Pues, yo también estoy por creerlo."

hallaban en las oficinas de la Caja Pagadora del Seguro Social de San Miguel, ubicadas en la Gran Avenida Huerta, los empleados Osvaldo Huerta Ramírez y René Escobar Ramírez, practicando un arqueo a los fondos existentes en preparación del balance de fin de año, cuando sorpresivamente irrumpieron tres individuos armados de pistolas.

De inmediato procedieron a desarmarlos, atándolos con delgadas sogas las manos a la espalda, en conexión con ambas piernas, a su vez que les ligaban los tobillos. Posteriormente los amordazaron con sus propios pañuelos a fin de impedir exclamaciones de auxilio.

A todo esto, un cuarto individuo desde la puerta de acceso, cada cierto tiempo les informaba a los asaltantes que operaban en la sustracción del dinero, de que nada anormal ocurría.

AVISO A LA POLICIA

Diez minutos después que los desconocidos asaltantes huyeron con el cuantioso botín, los empleados Huerta y Escobar llamaron a la Brigada de las Ligaduras y al número de ellos recurrió al teléfono y dio el aviso a Radiopatrullas de Carabineros, los que de inmediato se trasladaron al lugar de los hechos e iniciaron las primeras diligencias tendientes a ubicar a los asaltantes.

NADIE LOS VIO HUIR

Poco después de actuar Radiopatrullas entraron a tomar parte activa en las investigaciones de este nuevo asalto, efectivos de la Brigada Móvil de la policía civil.

En los primeros momentos

Reestructuración de los servicios aduaneros, coordinación con otros servicios y creación a fondo de los delitos de fraude y contrabando aduanero, son algunas de las tareas fundamentales que deberá realizar, en coordinación con el Ejecutivo, el nuevo Superintendente de Aduanas, Octavio Gutiérrez Carrasco, cuyo decreto de nombramiento fue tramitado ayer en la Contraloría General de la República.

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, le dirigió con este motivo y a nombre del Presidente de la República una carta de gran trascendencia sobre la futura acción de estos servicios, cuyo texto es el siguiente:

"Con fecha de ayer ha quedado curado el Decreto de esta Secretaría de Estado, en cuya virtud se le designa a usted en el cargo de Superintendente de Aduanas, con el carácter de suplente y mientras se resuelve en definitiva la situación del titular.

"Ha parecido oportuno al suscrito reiterar a usted, mediante esta nota, lo que tiene el agrado de expresarle en nuestra entrevista personal y que consistiera en transmitirle los deseos de S. E. el Presidente de la República para que, en la acción que informe el ejercicio de sus nuevas funciones, de usted especial énfasis a las siguientes medidas:

"1) Aplicar de modo permanente, con estricta y severidad, el conjunto de disposiciones legales que permitan prevenir y reprimir los delitos de contrabando y fraude aduanero, los que en este último tiempo y al amparo de leyes que se han desatendido en la práctica, vienen tomando grave incremento, con perjuicio evidente para el Erario y la industria nacional.

"2) Impulsar una política de mayor celeridad en las tramitaciones administrativas de desahucio, de modo que se contemplan por igual la correcta percepción de los derechos fiscales con aquellas medidas de buen orden que faciliten y den solución al atochamiento de mercaderías; que eviten el perjuicio que causa a todos su larga permanencia en los recintos aduaneros y la pérdida por daño o sustracción de estos elementos de importación.

"A tal efecto, el Supremo Gobierno estudiará la reestructuración del Servicio de Aduanas, para que —con una adecuada descentralización y normas operativas a tono con la época— colabore la agilidad que se requiere.

"3) Mantener estrecho contacto con las autoridades de la Contraloría General de la República, Consejo de Defensa del Estado, Carabineros, Investigaciones y otras, a fin de adoptar de consuno los mecanismos coordinados de vigilancia.

(PASA A LA PAGINA 2)

Escalamiento del Lautaro presupone 60 días de riesgo

3 mil 820 metros de altura tiene el cerro Lautaro, ubicado en el Suroeste de Chile, en el canal Meser, que escalan Claudio Lucero, César Vázquez, Argie, Roberto Fuentes, Marín y Esteban. Sigues, Estela, entusiasta y supermotivada, miembros de la Federación de Andinismo y Escursionismo de Chile.

Los aguerridos muchachos fueron desahucados hace tres días en el interior del Meser, por el escampavín "Yelcho", integrante de la XVI Flotilla Antártica, el cual se internó, con este objeto, en el canal Meser, y luego en el cerro Lautaro, alcanzando a internarse hasta una latitud que

ningún barco había alcanzado antes en esta peligrosa región.

Para poder llegar hasta el cerro Lautaro, los andinistas han debido emprender una penosa marcha de 20 kilómetros sobre el ventisquero, cuyas aristas son peor que de acero. Una vez que estén a los pies del cono solitario, deberán instalar su campamento, a despecho de los desastrosos y peligrosos vientos de esa zona, una de las más inclementes y abandonadas de las regiones australes.

La expedición durará 60 días y para mantenerse en marcha, ellos llevan 60 cajas de víveres concentrados.

UN CAMION SIN CHOFER ARROLLA A 2 POLICIAS

Dos carabineros fueron arrollados por un camión sin chofer, al que se le desengancharon los frenos en una pendiente de Valparaíso.

El sargento Laureano Hernández Aguilera y el carabinero Pedro Angelloni Delmarco, de la Séptima Comisaría, debieron ser internados en el hospital en estado de gravedad.

El accidente ocurrió en la esquina de las avenidas Washington y Argentina, al desengancharse los frenos del vehículo, que se deslizo por la pendiente de la calle, arrollando a los carabineros que realizaban un servicio de vigilancia.

Posteriormente fue ubicado el chofer Julio Villalobos Rojas, quien dejó el camión, y fue detenido por su responsabilidad en el accidente.

BALEARON A INDUSTRIAL

(1) Dos obreros atacaron a balazos a un industrial, después de discusiones que sostuvieron por motivos de trabajo. El hecho se produjo, a las 17.30 horas, en el negocio de mueblería de Diezlecho 459, de propiedad de Jacobo Silverstein Bucker, de 47 años. Hasta allí llegaron los obreros José Arias Ortega, de 23 años, soltero, y Luis Rojas Cáceres, de 25 años, casado. Luego de una discusión violenta, los obreros separaron cuatro tiros de revólveres, obligando a que el industrial fuera internado en la Posta Central, en estado de gravedad. Posteriormente, los obreros se entregaron a la Novena Comisaría de Carabineros, donde quedaron detenidos.

(2) En un restaurante de Rancagua, "El Barcelona", fue atacado a balazos el joven Gustavo Rojas Pavez, de 22 años de edad. Llegó al hospital de esa ciudad herido de gravedad, con proyectiles incrustados en el pecho y el brazo. Como autor del ataque se buscó al dueño del restaurante, Andrés Montaner C., quien se encontraba prófugo hasta anoche.

HOMICIDAS DETENIDOS

Los tres jóvenes prófugos por la muerte del frutero Juan Ramón Guajardo Rodríguez, fueron detenidos por la Brigada de Homicidios. Ellos son Hugo Ignacio Pastenes Pérez, Luis Portirio Fernández Saavedra y José Nelson Muñoz Muñoz. Junto a ellos fueron detenidos las empleadas domésticas Sara Viveros Beltrán y Adela Peña Urra, que también participaron en el homicidio. Otro de los autores, Mario René Rojas Pastenes, había sido detenido anteriormente. El frutero fue muerto en un rifa que se produjo fuera del restaurante "El Caricoca" de Prat 1147, la madrugada del lunes pasado.

EL VIENTO LO LANZO AL RIO

Abochornado murió en el río Renaco, cerca de Añil, el anciano Luis Castro Estrada, de 60 años de edad. Cayó desde el puente ferroviario, al perder el equilibrio por la

fuerza del viento. El cadáver fue rescatado de las aguas por personal de Carabineros.

UNA DELEGACION DE CARABINEROS VIAJO A ARGENTINA

Con destino a Buenos Aires viajó ayer una delegación de cuarenta oficiales y alumnos de la Escuela de Carabineros, que permanecerá en la capital argentina hasta el 28 de este mes.

Simultáneamente, una delegación de oficiales y alumnos de la Escuela de Policía "Juan Vucelich", de Argentina, se encuentra de visita en esta capital.

La delegación visitante rindió ayer un homenaje a los próceres de la independencia de ambos países, O'Higgins y San Martín, depositando ofrendas florales en sus estatuas ecuestres.

Las visitas obedecen a un intercambio chileno-argentino, sobre procedimientos, sistemas y técnicas policíacas.

Preferido símbolo de mérito... una pluma Parker



LA NUEVA Y FASCINANTE PLUMA CONVERTIBLE PARKER 45

Completamente nueva, idónea para el hombre que sigue el compás acelerado de la vida moderna! La Parker 45 es más que una fina pluma fuente... es la primera pluma verdaderamente convertible. Se llena de un tintero o con cartuchos de tinta de reserva, sin haber manchado los dedos, y en segundos está lista para escribir millares de palabras. De precio sorprendentemente bajo, la Parker 45 tiene plumilla de oro genuino de 14 quilates, disponible en siete grados de punto.

LA FAMOSA PLUMA PARKER SUPER "21"

He aquí el modelo con muchas de las características de plumas Parker de más alto rango, pero cuyo precio refleja economía. Gran depósito de tinta que proporciona horas de escritura, plumilla semi-cubierta... cualidades que, combinadas con fina artesanía y materiales durables, le dan a la Parker "21" un atractivo especial. Cinco colores, cinco grados de punto. Exija el símbolo de calidad... el afamado sujetador en flecha.

PARKER

Fabricante de las Plumitas Más Solicitadas del Mundo

Con ahorros de divisas se elaborará cloramfenicol en Chile por Lepetit

El ministro de Salud, Benjamín Cid, fue el encargado ayer de cortar la cinta simbólica de la inauguración de la nueva Planta de Cloramfenicol Lepetit, que producirá cloramfenicol en Chile, lo que permitirá abaratar el precio de este medicamento en el país. En el grabado, el ministro Cid entrega las tijeras con las que

cortó la cinta al Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, mientras sostiene el otro extremo el presidente de Lepetit, Felipe Merry del Val y observa el Consejero de la Embajada de Italia, Marcelo Masotti y autoridades asistentes al acto.

INAUGURACION

La apertura de la nueva Planta de Cloramfenicol Lepetit, que producirá cloramfenicol en Chile, lo que permitirá abaratar el precio de este medicamento en el país. En el grabado, el ministro Cid entrega las tijeras con las que

OTROS ORADORES

A continuación hizo uso de la palabra el consejero de la Embajada de Italia, Marcelo Masotti, en representación de esa Misión diplomática, quien expresó que este acto era una expresión más del estrechamiento de lazos entre nuestro país y el suyo y destacó el progreso de Lepetit a través de los años y las países. Enseguida ocupó la tribuna el ministro de Salud, Benjamín Cid, quien en representación del Gobierno manifestó el agrado que veía el Ejecutivo la labor extraordinaria en pro de la Salud Pública en Chile por la firma Lepetit y

PENA DE MUERTE SE CIERNE SOBRE MALEANTE "LOCO PEPE"

Según informaciones en las galerías uno y cinco de la Cárcel Pública el pistolero argentino José Rubio Sánchez "El loco Pepe" y sus cómplices, por los diversos atra-

cos perpetrados a sucursales de bancos y negocios de la capital.

La razón de esta medida, según el Tribunal, deriva de que aun existen varias diligencias pendientes y cuya averiguación demandará algunos días más a la magistrado María Onell.

Juzgados de San Miguel funcionan en locales adecuados a su misión

Los Tribunales de Menor Cuantía, y en especial los del tipo del departamento judicial de San Miguel, deben tener su asiento en medio de los centros de población en que ejercitan su jurisdicción declaró el ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, en respuesta a un oficio enviado sobre la materia por el Consejo General del Colegio de Abogados.

Añade que en relación con los inadecuados que serían los locales de Menor Cuantía de San Miguel y La Granja, debe tenerse presente que ambos edificios han sido recientemente construidos y dispuestos de todas las instalaciones y dependencias necesarias para un buen funcionamiento.

ATENCION SEÑORES TAXISTAS

Lavados de autos, engrase, pulverizadores. Limpieza de bujías, cargas de baterías, etc. Todo absolutamente gratis para ustedes.

Pase a retirar su tarjeta a nuestra Oficina y aproveche estas garantías. Este establecimiento atiende todos los días del año.

DÍA Y NOCHE
Servicentro "COPEC"
DIEZ DE JULIO 355

Si bien se han hecho esfuerzos por el gran movimiento que deben soportar, este problema desaparecerá con la instalación de los nuevos Juzgados de Instrucción, que tendrán locales separados.

En cuanto a la ampliación del procedimiento oral, promovió el ministro Ortúzar tomar debida consideración e incluirla en los estudios que se hacen de la legislación procesal.

UC. GRADUO PRIMEROS PROFESORES PRIMARIOS

El primer curso de profesores primarios de la Escuela Normal "Maximiliano Errázuriz" se graduó ayer en solemne ceremonia realizada en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

El acto fue presidido por el Rector, Monseñor Alfredo Silva Santiago y el Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez. Estuvieron presentes el director de Educación Profesional, Carlos Valdés y la Superintendente de Educación, subrogante, Radamanta Díaz. Uno de los palabras el director del establecimiento, Gonzalo Latorre quien se refirió a la importancia de este nuevo plantel por su sentido comunitario y cristiano. Expresó que cuenta con un excelente equipo de profesores quienes dan además a la Escuela una orientación artística.

El Rector de la Universidad despidió en breves palabras y deseo éxito a estos profesionales con calidas frases de estímulo. Posteriormente se procedió a la entrega de certificados.

Bicicletas

LEGNANO - LIGURIA
En todos los modelos, especialmente para niños, año 18" y 22". Juguetes americanos, últimos modelos. Triciclos, Jeeps, Carros-Bombas. Casa fundada el año 1906, la más antigua del ramo.

Motocicletas
Harley-Davidson



ARTURO FRIEDEMANN HUERFANOS 1113
Pasado Bandera

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

OKLAHOMA
ONDA LARGA
CIRCUITO IMPRESO
CABINETE PLASTICO

DRESDEN
RECEPTOR DE ESTILO
EUROPEO ONDA CORTA
Y LARGA
ANTENA ANTIRUIDOS

ORDINA
ALAMEDA 2981

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

BRAHMS
EL RECEPTOR DE SOBREMESA
DE SENSIBILIDAD PERFECTA

VIK
RECEPTOR DE SOBREMESA
ONDA LARGA
Y DOS ONDAS CORTAS
8 TRANSISTORES

MOZART
EL MEJOR EN SU
CATEGORIA
ONDA CORTA Y LARGA
CONEXIONES PARA PICK-UP

LORELEI
RADIOFONOGRFO
ESTEREOFONICO CON
DOS PARLANTES SATELITES

LADO TEATRO ALAMEDA

ORDINA

ALAMEDA 2981

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

EMPLEADO DE TINTORERIA DE VIÑA DEL MAR GANO EL SEGUNDO FIAT SORTEADO POR BIC

El "ex peatón" tiene 52 años, se llama Lázaro y es soltero.— Cuando llegó al lado de su vehículo lo acarició, diciéndole: "¡Hola, amiguito!"

CON LA ENTREGA DE ESTE 2.º FIAT "BIC" ... CUMPLE

Lázaro Migatovic, soltero, de 52 años, empleado de la Sucursal de la Tintorería "City Service" en calle Valparaíso N.º 648, de Viña del Mar, es el ganador del segundo automóvil FIAT sorteado por el bolígrafo BIC, entre sus miles de favorecidos de todo el país.

El sorteo tuvo lugar el domingo 17 de este mes, a las 19.30 horas, en el Auditorio de la Radio Minería de Santiago. A las 8 y media de la mañana del lunes, al llegar a su trabajo, don Lázaro comenzó a ser felicitado por sus amigos y aun por personas que, al conocerlo, desearon conversar con él y preguntarle cómo se hace para ser "tan afortunado".

—No estoy para bromas, señor. Mire que tengo mucho trabajo, era la respuesta habitual de don Lázaro. Pero las llamadas continuaban y, entre ellas, una de Santiago.

—Habían de la Sociedad Fábrica de Lápidas, señor. Lo felicitan muy cordialmente. Usted resultó ser el ganador del automóvil FIAT, el premio mayor de nuestro segundo sorteo bimensual.

Y Migatovic tuvo que convencerse de que no eran bromas las felicitaciones recibidas. Viajó a Santiago para recibir el FIAT y, cuando llegó al lado del vehículo, le dijo, acariciándolo como a un animalito regalado: "¡Hola, amiguito, tendrás que aprender a manejar!".

Don Lázaro, así como todos sus compañeros de trabajo, escriben todas las boletines y guías de recepción y entrega en la tintorería solo con bolígrafos BIC, "porque son los de mejor calidad y los que más nos duran, como hemos podido comprobar con experiencias con varias marcas".

Todos enviaron metódicamente sus bolígrafos usados a la Casilla 1319, para tomar parte en el sorteo del FIAT que regala BIC. Don Lázaro envió 16 sobres con otros tantos bolígrafos y la suerte le sonrió a él. Al despedirse, espontáneamente, dijo: "Por favor, señalen muy especialmente la seriedad de estos concursos de BIC, donde todo es cosa de paciencia y de suerte".

OTROS FAVORECIDOS

Con los receptores RCA VICTOR, resultaron favorecidos las siguientes personas:

Un radio "VICTORY", modelo de sobremesa:

Sr. Jorge Pino Andrade, Casilla N.º 1, Bulnes, Sr. Adriana de Vargas, Emilia Téllez 4112, Santiago.

Con un radio RCA VICTOR "COSMIC", miniatura transistorizada de RCA VICTOR:

Sr. Wilfredo Andler S., Casilla 60, Río Bueno, señora Berta Olave de Ruiz, Barro N.º 254, Talcahuano, y entre las personas que asistieron personalmente al sorteo en el Auditorio de la Radio Minería, la señorita Marta Naranjo.



El Notario don Pablo Silva A., a la derecha, espera el comienzo del Concurso BIC, enfrentando a los miles de sobres que llegaron a la Casilla 1319, de Santiago, hasta el viernes a mediodía, y entraron en el sorteo de un automóvil FIAT y radioreceptores de RCA VICTOR. A la izquierda, se ven cuatro ayudantes de la Fábrica BIC.



Parte del numeroso público que presentó, el domingo 17 de este mes, el sorteo BIC de un automóvil FIAT, en el Auditorio de Radio Minería, mientras escuchan una de las canciones del trío de PAULINA, PAZ y LUZ, conjunto que fue muy aplaudido.



Don Amilcar Chiorini, uno de los socios propietarios de la Fábrica de Bolígrafos BIC hace entrega de las llaves de su flamante automóvil FIAT a don Lázaro Migatovic, de Viña del Mar, cuya expresión de felicidad —no exenta de sorpresa— huega mayores comentarios.



El Embajador de Uruguay, Dr. Alvaro Vázquez, dictó una conferencia sobre "La Legislación Electoral del Uruguay" en el Aula Magna de la Universidad de Chile. El tema fue tratado por el diplomático con el fin de informar y propiciar a los legisladores puntos de comparación con el sistema nuestro y el uruguayo.

Pesar de la C. Suprema ante el deceso de don Gabriel Palma Rogers

El Pleno de la Corte Suprema acordó dejar constancia en el Libro de Acuerdos del pesar con que se ha tomado conocimiento del sensible fallecimiento del señor Gabriel Palma Rogers, distinguido jurista, profesor universitario y ex integrante del Tribunal Supremo.

Acordó, también, enviar una nota de condolencia a la familia del señor Palma. En las honras fúnebres, verificadas anteayer, el presidente del Tribunal, Ministro Rafael Fontecilla Riquelme, concurrió en representación del Poder Judicial.

Hoy sesiona comisión destinada a problemas urgentes educacionales

Esta tarde sesiona, a las 18 horas, la Comisión Tripartita de Educación, que preside el Ministro Patricio Barros Alemar, y que se formó el mes pasado para dar solución a problemas como extensión del sistema, analfabetismo, construcción y reconstrucción de locales escolares, asistencia escolar, y otros.

Integran la Comisión el Subsecretario, Emilio Pfeffer; los tres directores de Educación, representantes de los Partidos Liberal, Radical y Conservador y dirigentes del magisterio.

En esta oportunidad se distribuirá el trabajo de las subcomisiones.

Prohibidos los petardos, voladores explosivos en la comuna de Santiago

Ministerio del Interior envió circular a todo el país.

En relación a las publicaciones de prensa, sobre venta de petardos y accidentes causados por estos detonantes, principalmente entre los niños, el Intendente informó anoche, que se encuentra en plena vigencia el decreto de la Municipalidad, que los prohíbe terminantemente.

La resolución antedicha es del tenor siguiente: "Prohíbese a los establecimientos comerciales de la comuna el expendio de petardos, voladores, cohetes, y otros explosivos. Asimismo, prohíbese el uso de los explosivos señalados."

El no cumplimiento de las disposiciones indicadas será castigado con multas de subido costo, y en el caso de tratarse de infracciones cometidas por menores de edad, esta será aplicada a sus padres o apoderados."

Además, la Intendencia transcribió la circular del Ministerio del Interior N.º 58, de fecha 30 de noviembre del presente año, a todas las municipalidades de la provincia. Esta circular fue enviada por el señor Sotero del Río a todos los Intendentes y Gobernadores a fin de que estas autoridades prohiban terminantemente el uso de toda clase de detonantes en los niños menores.

La circular a que se refiere el Decreto de la Alcaldía de Santiago, fue transmitida por el Ministerio del Interior a los Intendentes, Gobernadores y Alcaldes de las comunas de la República a instauración del Servicio Nacional de Salud, para prevenir los desastrosos resultados del uso indebido de esta clase de detonantes en los niños menores.

CAMPANA EN SANTIAGO. Por iniciativa del Director del Hospital Manuel Arriarán, doctor Francisco Mardones Restat, se ha iniciado una campaña, no sólo para esta clase de accidentes en esta época del año, sino que también en los producidos por uso de artefactos en el hogar.

OBRAS PUBLICAS

N.º 1.500.000. PARA OO. Pr.— Por decretos cursados ayer en el Ministerio de Obras Públicas, se aceptaron propuestas por un valor de \$ 1.395.911,63 para la continuación de obras públicas en el país.

SUBSECRETARIO SUBROGANTE.— Ayer fue designado en calidad de Subsecretario Subrogante del Ministerio, Humberto Cresta, en reemplazo del titular Guillermo Ríos Mackenna, que hace uso de su feriado legal.

PAVIMENTACION EN COMUNAS.— N.º 123.972,39 invertirá la Dirección de Pavimentación Urbana en ejecutar trabajos en las comunas de Valdivia, Pichidegua, Curicó, Nacimiento, Angol, Freixa y Punta Arenas.

PLANES DE OBRAS PUBLICAS.— El senador Julio von Muhlenbrock se reunió ayer con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pino Larraín, para que le fuera a conocer el plan de obras públicas que se aplicará en la provincia de Magallanes el próximo año.

AVISO

SE RECOMIENDA AL PUEBLO ENVIAR SUS TELEGRAMAS DE SALUDOS DE PASCUA Y AÑO NUEVO CON ALGUNOS DIAS DE ANTICIPACION PIDIENDO AL CAJERO QUE SE ENTREGUEN A SU DESTINATARIO EL 25 DE DICIEMBRE O EL 1.º DE ENERO. EL ATOCHAMIENTO DE TELEGRAMAS DEPOSITADOS A ULTIMA HORA LES OCASIONA GRAN ATRASO. RAZON POR LA CUAL LLEGARAN EN UNA FECHA INOPORTUNA. AGRADECE SU COLABORACION.

TELEGRAFO DEL ESTADO

Hoy firman convenio para iniciar plan especial de educación rural

El convenio para comenzar un programa especial de educación primaria rural, en Chile, firman hoy el Ministerio de Educación, la Fundación Rockefeller y la CORFO.

Se consigna un plan especial de edificación escolar rural y de desarrollo técnico de esa enseñanza por un periodo de dos años que se inicia el 1.º de enero de 1962, en la zona afectada por los terremotos de 1960.

El documento lo firmó tarde por el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemar, por el Sr. John E. Camp, y por el Sr. Arturo Mackenna.

BELLO MOTIVO DE NAVIDAD EN SALOME



EL GRABADO nos muestra uno de los más bellos motivos navideños presentados por una tienda. Las candelas, la luz de la iglesia, los pines, la nieve, y los ángeles que parecen presentar el espíritu vivo de la fiesta. Ya se sabe: Salomé, presentar hermosas vitrinas y adornos. Esta causa admiración en el público, tiene mucho de Europa y realización ha demandado la presencia de verdaderos decoradores. El público chileno que sabe apreciar lo bueno, se detiene entusiasmado a contemplar el bello espectáculo de los ángeles allí en el cielo. En cada una de las vitrinas de la Tienda de Estado, Salomé.

EMPLEADO PARTICULAR ¡ATENCIÓN!

COOPENPART LE OFRECE LAS MEJORES CONDICIONES PARA SUS REGALOS DE NAVIDAD, EN LAS SIGUIENTES SECCIONES:

● AUTO-SERVICIO DE ABARROTES Y ROTISERIA ● BLANCO ● BONETERIA ● CAMISERIA ● CONFITERIA ● DISCOS DE TODOS LOS SELLOS	● FARMACIA ● JUGUETERIA (Importación directa) ● LIBRERIA ● MENAJE Y BAZAR ● MODAS PARA DAMAS	● NIÑOS ● PERFUMERIA ● SASTRERIA CABALLEROS Y NIÑOS ● ZAPATERIA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS
--	--	--

Además, importación directa de televisores a inscripción

Sábado 23 abierto todo el día, hasta brindarle su atención

SOC. COOPERATIVA DE CONSUMO DE EMPLEADOS PARTICULARES LTDA.

TEATINOS esq. STO. DOMINGO, SANTIAGO

SUC. "RANCAGUA"
O'CARROLL 740
RANCAGUA

preparese para la Pascua en SINTONIA

DISCOS

ESPECIAL Funciona con ambas corrientes E'8 Al max.

DISCOROLA Tocadiscos 4 velocidades E'8 Al max.

VICTORY El más bello de Chile E'8 Al max.

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO RCA VICTOR

SINTONIA

SAN ANTONIO 711

texto fundamenteal modifi-
ciones.

INDUSTRIAS NYLON HELVIN LTDA.

APROVECHE LOS REGALOS *con* CREDITOS



"MADRISA" 5 1/2 pies
En 20 mensuales



"MADRISA" 7 pies
En 25 mensuales



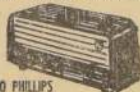
"MADRISA" 9 1/2 pies
En 29 mensuales



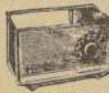
"MADRISA" 11 1/2 pies
En 39 mensuales



"MADRISA" 13 1/2 pies
En 49 mensuales



RADIO PHILIPS HOLANDESA 369
En 12 mensual



RADIO PHILIPS 375 HOLANDESA
En 12 mensual



AMERICANO En 5 Cto.



NACIONAL En 15 mensual



HOOVER En 12 mensual



LA REINA En 7 mensual



SANYO En 20 mensual



FENSA En 15 mensual



CLOER ALEMANA En 18 Cto.



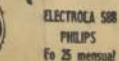
GARARD STEREOFONICO
En 15 mensual



SCHICK Y REMINGTON
En 8 mensual



SINDELEN En 9 mensual



ELECTROLA 808 PHILIPS
En 5 mensual



ELECTROLA 339 PHILIPS
En 5 mensual



GAS LICUADO En 15 mensual



Electro Radio SAN ANTONIO 339 LTDA

DECLARACIONES.— En tiempos especiales, hablaron los senadores Gonzáles Madariaga y Allende.

Gonzáles expresó que había sido el representante con respecto al telegrama que dirigió al Director de la Escuela Militar, y quedó inscrito en el primer lugar para la Hora de la Bandera, en la sesión ordinaria, con el objeto de hacer una amplia exposición sobre esta materia.

Allende declaró que eran falsas las imputaciones acaecidas en "El Diario Ilustrado", en que se le hace aparecer participando en una reunión en Elvira, junto a Juan Lechín. Visistó a la ciudad durante el mes de agosto de este año. Allende sostuvo que no ha visitado ese país, en la fecha que se señala, y que no conoce a los señores Lechín y Codovila.

Reparos a los Comités de Conciliación en proyecto

El presidente de la Producción y del Comercio, Domingo Artega, dio a conocer a la Comisión de Trabajo y Previsión del Senado el pensamiento de la Industria con respecto al proyecto que crea los Comités de Conciliación, iniciativa que modifica substancialmente el mecanismo para la solución de los conflictos de trabajo.

El señor Artega expresó que era necesario introducir en su texto fundamentales modificaciones.

En estudio informes sobre los despidos en mineral de Potrerillos

Dirigentes sindicales conversaron ayer con el Ministro del Trabajo.

Los Ministros de Minería y Trabajo y el Subsecretario de Minería, Julio Chana y Hugo Gálvez, se reunieron ayer en la Comisión de Minería para estudiar el informe evacuado por la Comisión de Minería sobre el problema de los despidos en el Departamento del Cobre que reciente-mente se ha agravado por la crisis económica que a la Andes.

El Ministro respondió que le interesa mucho el problema de los despidos, pero que para poder tomar una decisión definitiva sobre el asunto, es necesario que se realice un estudio más detenido de la situación. En consecuencia, se le pidió al Subsecretario que continúe estudiando el problema y que presente un informe más detallado.

Los dirigentes sindicales, por su parte, expresaron su preocupación por la situación y pidieron que se tomara medidas inmediatas para evitar los despidos. También pidieron que se les permitiera participar en la toma de decisiones sobre el futuro de la mina.

Reina de Pob. Villa México



MIRNA ROA YÁÑEZ, es el nombre de esta encantadora belleza que se empuja sobre el metro sesenta y dos centímetros, y que ha sido ungida Reina de Navidad en la Población "Villa México" —ex José María Caro— Sector A., en los alrededores del aeropuerto de Los Cerrillos. Su coronación tendrá lugar el sábado próximo a las 21 horas en el Panteón de la Cruz, durante el desarrollo de una Vela de Bufo. El festival en cuestión, organizado por la Junta de Vecinos respectiva que preside el empleado de la ENDESA, Fortunato Zúñiga, persigue los objetivos de reunir fondos para proporcionarles una alegre Navidad a los niños de ese populoso sector periférico del Gran Santiago. Mirna I., que con sus condiciones de belleza sin igual revolucionó el ambiente en esta casa periodística al visitarnos ayer, contó que es costurera y trabaja en la industria CHIFFONAL S. A. I. Estudia en el Instituto Comercial anexo al Pedagógico, y recientemente 24 deslumbrantes primaveras. Uno de sus hobbies es leer obras de tipo cultural, lo que hace cuando el tiempo se lo permite. Su actor favorito es el norteamericano Glenn Ford, aunque confesó ir muy poco al cine. Lo hace, sin embargo, cuando la invita su novio. Nuestro reportero ensó: ¡ah... es lógico, ¿cómo no va a tener novio con esa simpatía extra-ordinaria? Para que nuestros lectores se formen una impresión más cabal de cómo es, les diremos que se trata de una encantadora y buena moza chil, quilla triguera de ojos color café, de mirada profunda y apasionada. Espera que su marido le resulte un hombre cariñoso y hogareño. No le importa la situación económica.

Un paro de brazos caídos afecta desde ayer a Caja de EE. PP.

Un paro ilegal de brazos caídos inició ayer a las 13 horas de la tarde a los empleados de la Caja de Empleados Particulares. Según informaciones proporcionadas por estos mismos funcionarios, la actitud se originó al hecho de que no se les ha aceptado la petición formulada en el sentido de que se les otorguen tres sueldos vitales en calidad de préstamo antes de las festividades navideñas. Además, según explicaron,

LAS TERMAS DEL FLACO

INICIO SU TEMPORADA.
INFORMES Y RESERVAS
CASILLA 188 — FONO 226
SAN FERNANDO

Eche al vuelo las campanas...

con los

300 mil escudos

2 TERMINACIONES Y CENTENAS

2.º PREMIO Eo 30.000.—
3.º PREMIO Eo 15.000.—

Entero Eo 30.—
Vigésimo Eo 1,50

¡EN UN BOLETO ESTA SU FORTUNA!

POLICIA



Su 24.º aniversario celebrará "Unión de Reporteros Gráficos"

Venticuatro años de existencia cumplirá el 24 de enero próximo la Unión de Reporteros Gráficos de Chile, institución que agrupa a reporteros gráficos de diarios y revistas.

Para celebrar este nuevo aniversario, el directorio ha elaborado un nutrido programa de actividades que se desarrollará en Las Viscachas, lugar hasta donde se hará el tradicional paseo anual de los profesionales fotográficos de la prensa capitalina.

El programa en cuestión es el siguiente: A las 8 horas, salida desde la Plaza Bulnes; desayuno, a las 9:10 30 horas, partido de fútbol entre representantes de diarios contra sus colegas de revistas; 12 30 horas, almuerzo campastro; 16 horas, diversiones varias; y once-comida a las 19 horas, regresando a la ciudad a las 20 30 horas.

Según informaron los dirigentes, las adhesiones se reciben en todos los diarios, en las respectivas secciones de Fotografía.

Acordeones GUITARRAS TROMPETAS etc INSTRUMENTOS en la SALA HOHNER
Casa GALLYAS HUERFANOS 1151

Pantalones PARA damas y niños

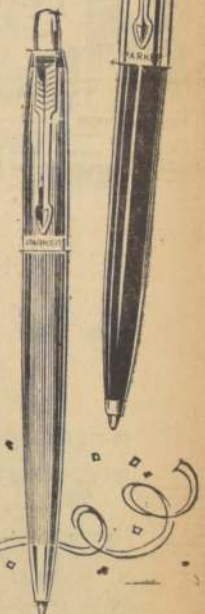
Precios bajos
Pantalón gabardina algodón fino, muchos colores, desde \$ 2.900. Algodón listado, desde \$ 2.900. Franela superfina, muchos colores, \$ 2.800 y \$ 2.800. Palm-Beach gris negro, desde \$ 2.400. Gran surtido en listado blanco, negro, gris, azul y blanco, desde \$ 3.000. Gran surtido en pantalones para todas las tallas. Blusas popelina y floreadas, lindos dibujos, de algodón, desde \$ 980. Gran surtido en blusas para niñas y camisas para niños.— Fabricación propia.— Precios bajos.
PHILLIPS 55
NO CONFUNDIR: M
Recorte este aviso

Parker... ¡el regalo siempre aceptado con orgullo!



EL BOLIGRAFO **tBall** DE PARKER

Momento feliz cuando sus seres queridos descubren que el regalo consiste de un famoso bolígrafo Parker. Todo instrumento de escritura Parker ostenta el característico sujetador en flecha... reconocido símbolo de la más alta calidad. Todo bolígrafo Parker T-BALL lleva un gigante cartucho de tinta que proporciona hasta cinco veces más escritura que los bolígrafos ordinarios. Cualquiera que sea la ocasión festiva, hay un bolígrafo Parker T-BALL para regalar. Imparte placer tanto a quien lo recibe como a quien lo regala.



ELEGANTES JUEGOS DE ESCRITORIO PARKER

Espléndida selección para oficina u hogar. Hay una gran variedad de Juegos de Escritorio Parker; en piedra altamente pulimentada, maderas preciosas y durables metales. Escoja el instrumento de escritura que más le agrade... hay plumas, lapiceros y bolígrafos Parker 61, "51" y 45 disponibles para estos juegos. Para un regalo verdaderamente extraordinario ordene un juego con útil y bello accesorio especial.



PARKER

Fabricante de las Plumas Más Solicitadas del Mundo

Consecución. Se inició con la sesión, en la que se pronunció el juramento de la firma constante en la Ley de Población, y después, quien manifestó que tenía la satisfacción de entregar esta población a sus propietarios, como a su vez, a ser un viviente. Después, el Sr. Acero, a través de la firma de Prestamo de Acero, que esta vez construyó el edificio de la Compañía de la CORVI, la Compañía de Acero del Estado, la ciudad Asociada de Ahorro y Prestamo, el Director General Central de Ahorro y Prestamo, Jorge Rosales, y finalmente, los representantes de los propietarios de la zona.

La Sr. Conzatti, de los dos que contiene un living, un baño, una pieza de empalme, un lavadero y chimenea, y el primer piso, y en el segundo, cuatro dormitorios, ocupan un terreno de 150 metros, en la totalidad de la población, incluyendo

GOBERNADOR DE
LIMA VIAJO
A LA CAPITAL

CHIAPÉL— Ayer se dirigió a la capital, haciendo uso de la facultad otorgada al Gobernador de Chiapas, Pedro Jaramillo, quien va acompañado de su esposa. Durante su ausencia será representado por el mayor de la Guardia Nacional, Oscar Fernández.

Resorería anticipa
pago a EE. Públicos

...mento de instrucciones im-
puestas por la Tesorería Ge-
neral, la Tesorería Provincial
de Valparaíso procederá a
... las pugas de sueldos y
... remuneraciones de fun-
cionarios públicos, jubilados y
... durante el día
... labor que habi-

La medida será seguramente muy bien recibida por los sectores del sector público, un mando ello significará el cumplimiento de trabajo en horas extraordinarias para el

382951) personal de Tesorería y la
ción en la tarde, en for-
especial, del Banco del
encargado del pago de
las cheques correspondientes.

ARICA:
Junta de Adelante

Adquirirá 6 gruas para el puerto
ARICA.— La Junta de Adecuación de Arica ha llamado a licitación pública para la adquisición de seis gruas para el puerto.

... por importación
... de seda grúa destina-
... los trabajos del puer-
... Las propuestas estarán
... hasta el 19 del próxi-
... mas de enero.

**DIRIGENTES DEL
MAGISTERIO**

Presidente de la capital

En esta ciudad el presidente de la Federación de Educadores de Chile, Humberto Bascuñán, quien viajó acompañado de los dirigentes nacionales que participaron en el último movimiento gremial del magisterio.

DEL LIBRO
En la tarde de ayer fue inaugurada en esta ciudad la VIIa Internacional del Libro, de bajo los auspicios de la Municipalidad local, funcionando en el sector denominado "La Biblia" (CROSA, corres-

REGALOS
PRECIOSOS JARDIN-
TOS. ARTISTICOS.
CON PLANTAS ADAP-
TADAS. MUY...

MEJOR, CON Y SIN
CACTUS, DESDE
\$ 1.250. Como réclame,
ramos de claveles mexi-
canos, colores variados,
frescos, fragantes, en
paquetito \$ 300.
También claveles gigan-
tes, fragantes.

**JARDIN
RESERVA**

RESEDA
(Dora Carvajal y Cia.)
A 50 pasos de la Plaza
Pedro de Valdivia, N.o
189. Abierto de 8 a 21
horas, incluso festivos.
En el barrio alto, a los
precios...

JUIGIETES

**para NAVIDAD
ELIJALOS
RESERVELOS
con los
PRECIOS DE HOY**

TIEMPO Y DINERO
Cata **GALLYAS**
HUERFANOS 1151

OVALLER: GRAN ACTIVIDAD DESPLIEGA VIALIDAD.
A raíz de la gran cosecha de trigo que se espera en esta zona, la Dirección de Vialidad ha intensificado el trabajo de arreglo de caminos en el Departamento. Estas obras se están realizando en forma simultánea en las principales vías de comunicación, cuidando y la magnitud de que se dispone, ya que se desea tener todas las rutas camineras en buen estado, para poder aprovechar al máximo la gran cosecha que se obtendrá, especialmente en este región del Norte Chico. (BOJO) correspondiente.

LIMACHE: FESTIVAL DE LA ESCUELA DE CALELLA.
El Estado Ferrovial de Lima, con la cooperación de la Escuela de Caballería de Quillota, y bajo los auspicios de la Municipalidad limeña. El programa contempla conciertos, exhibiciones de tiro, juegos, etc., y la activa participación de los mejores jinetes del plantel de caballe-

via. Como complemento, bandas militares ofrecieron una re-
treta musical (EL CORRESPONSAL).

TALCAHUANO: FUE APROBADO PRESUPUESTO MUNICIPAL.—El Intendente de Concepción, Esteban Barra Pá-
nicho, dijo que el Concejo Municipal de Talcahuano, en su sesio-
nada, aprobó el Presupuesto Municipal de Talcahuano, que sa-
ciende a 994.000 escudos, para el año 1962. Este presupuesto
será sometido al examen y reparo por el Intendente, ALBERTO
ESTRADA (corresponsal).

ANGOL: CHARLAS DE JORGE INOSTROZA.—El co-
ordinador de la "Historia de Chile", Jorge Inostroza, se encon-
tró, se encuentra, en Angol, dictando una serie de charlas
sobre su especialidad. Estas charlas, que se iniciaron con una
disertación sobre la "Historia de Angol", son auspiciadas por
la Dirección Regional de Cultura, y serán dictadas por el señor
Meynet N. (OSCAR RAMÍREZ, corresponsal).

SE 198345434 EN B MONTT

SE INSTALARA EN P. MONIA

PUERTO MONTT.— El administrador local de la Empresa Portuaria de Chile, Amador Cáceres, informó que actualmente se encuentra en viaje desde Estados Unidos a Valparaíso una grúa móvil con capacidad de cinco toneladas, la que entrará a formar parte del servicio de explotación del puerto de Puerto Montt.

Esta grúa móvil, montada sobre ruedas neumáticas, y de un valor aproximado a los 27.000 escudos, forma parte de una serie de adquisiciones que está efectuando la Empresa Portuaria de Chile, para la dotación de este puerto, que resultó seriamente afectado con los sismos del año pasado, y en cuya reconstrucción se está trabajando actualmente.

PALM BEACH

... y que sean con la etiqueta

Los Gobelinos

PANTALON CONFECCIONADO EN
FINISIMO TUSOR DE ALGODON
LAVABLE, INDISPENSABLE PARA
EL VERANEO
E° 10,50

VESTON SPORT HECHO EN PALM - BEACH
DE FINA CALIDAD, COLORIDO DE MODA,
IDEAL PARA LA TEMPORADA
E° 25,50

PANTALON PALM - BEACH DE
CALIDAD SUPER, TODOS LOS
COLORES DE MODA,
SURTIDO DE TALLAS
Eº 12.50

AMBOS PALM - BEACH, HECHOS
EN TELAS TROPICALES, ULTRA LIVIANOS,
EXTENSO SURTIDO DE COLORES UNIDOS
Y FANTASIA, DE RECIENTE CREACION
E° 38,00

AMBO LINO, CALIDAD EXTRA FINA,
COMODO, FRESCO Y ELEGANTE,
GRAN SURTIDO DE COLORES Y TALLAS
E° 39,00



**Y recuerde,
que**

Los Gobelinos,
vende lo mejor
y más barato.

DEPARTAMENTO
CONFECCION
CABALLEROS:
PRIMER PISO

sur publicidad

Los Gobelinos^{MR}

LA NACION 21 — Diciembre 1961

tabiese en materia de validez y caducidad de los Registros Electorales se aplicaran, también, a los Registros actualmente vigentes.

Se declaró desde luego la caducidad de aquellos Registros que no contuvieran quince o menos inscripciones vigentes a la fecha de publicación de esta ley.

Artículo 3.º Los Partidos Políticos que a la fecha de publicación de esta ley tengan inscripción vigente ante la Dirección del Registro Electoral, podrán continuar haciendo pública su inscripción desde esa día.

Dentro de los cuarenta días posteriores a la promulgación de la presente ley, y previo cumplimiento de lo establecido en el inciso siguiente, el Director del Registro Electoral inscribirá a dichos Partidos en el Protocolo que deberá existir en la Dirección de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley General de Elecciones.

En todo caso, los Partidos mencionados deberán remitir al Director del Registro Electoral la nomina de sus actuales Mesas Directivas Centrales y, además, una obra que acredite que esa Dirección, copia autorizada ante Notario de los respectivos Estatutos vigentes. El Director podrá incorporar sin más trámite, dicho protocolo, y copias al referido Protocolo.

Sin perjuicio de lo anterior, desde la publicación de esta ley, las inscripciones hechas por los Partidos Políticos señaladas las normas contenidas en los seis incisos finales del artículo 18 precedentemente citado.

Artículo 4.º Las modificaciones establecidas en los números 44), 51) y 52) del artículo 10 de la Ley General de Elecciones, son sin perjuicio de lo prescrito en la undécima disposición transitoria agregada a la Constitución Política del Estado, y de lo establecido en el constitucional N.º 13.96, de 2 de marzo de 1959.

Artículo 5.º Facúltase al Presidente de la República para, por decreto, disponer que llevará numeración de ley, el texto definitivo de la Ley General sobre Inscripciones Electorales, así como las modificaciones establecidas por disposiciones posteriores a la ley N.º 12.922, de 14 de agosto de 1958 y por las de la presente ley, para ser, en igual forma, el texto definitivo de la Ley General de Elecciones, de acuerdo con las modificaciones establecidas por disposiciones posteriores a la ley N.º 12.391, de 26 de junio de 1958 y por las de la presente ley.

Con uso de esta facultad concedida, el Inciso primero del Artículo 10 de la Constitución podrá introducir innovaciones de numeración y redacción, siempre que éstas sean puramente formal y sean necesarias para la adecuada coordinación de los preceptos.

Artículo 6.º Dentro del plazo de vigencia de la presente ley, la Mesa Directiva de cada Partido con personería jurídica, confeccionará un inventario solemne, el cual, bien sea constituyan su patrimonio inicial.

El inventario solemne comprenderá todos los bienes, tales como especies que aparecen en la actualidad como del dominio de particulares y que hubieren sido adquiridos con fondos colectivos, tales como donativos, al cambio de dominio de los bienes raíces, deberá perfeccionarse mediante una escrituración pública, la misma referencia a las presentes inscripciones, que será inscrita en las mismas condiciones y con las mismas formalidades de los mismos traslaticios de dominio.

Las personas que aparezcan como dueños actuales de los bienes, estarán exentas de toda carga tributaria, multa o responsabilidad civil por la circunstancia de haber aparecido como titulares de la propiedad.

Todos los actos jurídicos a que se refiere el presente artículo estarán exentos de impuestos y de derechos notariales, salvo el Conservador de Bienes Raíces.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En discusión general.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado Informante.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Señor Presidente, me permito decir que en nombre de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, el proyecto de ley, en modificación a la Ley Orgánica, ya aprobado por el Honorable Senado, que tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo, que modificaba algunas disposiciones a las Leyes General de Elecciones Electorales y General de Elecciones.

En el curso de mi informe, me fue dada la oportunidad de relacionarlas, en cada caso, con las modificaciones que hubo de hacer.

En general, este proyecto ha sido discutido ampliamente en el Honorable Senado y también en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Honorable Cámara. Y debo decir, como planteamiento previo, que en la mayor parte de sus disposiciones mereció el apoyo del consenso casi unánime de los diversos sectores de la Honorable Cámara.

Quiero informar al mismo tiempo del proyecto en examen, cuando exprese, en primer término, que el tiene por objeto renovar el procedimiento de renovación total de los Registros Electorales e inscripciones extraordinarias. En este sentido, la iniciativa en debate tiene, en la línea de nuestra tradición, que prevé el aumento del ámbito del cuerpo electoral y dar el máximo de facilidades en materia de inscripción.

En efecto, se derogaron todas aquellas disposiciones de la Ley de Inscripciones Electorales que obligaban al Registrado a deber caducitar el mandato veinte años, debiendo proceder entonces, a su renovación, con un año de anterioridad a la fecha de inscripción. Fue la nueva ley que actualmente rige sobre la materia, que fuera modificada por la Ley N.º 12.922, de 14 de agosto de 1958, de acuerdo con determinados principios enunciados que

el 1.º de enero de 1962 debía proceder a la renovación del registro, pero que, entonces, se cumple el año de anterioridad a la fecha de caducidad que, según la disposición legal, es el 31 de diciembre de 1962.

Los Registros Electorales, por ende, van a ser prácticamente permanentes. Es necesario aclarar, sin embargo, que una vez no tendrá necesidad de reinscribirse porque la inscripción lo persigue durante toda su vida. Sin embargo, si el Registrado quiere que inscriba hasta tres veces, a lo más, porque la inscripción aprobada por la Comisión de Justicia de la Honorable Cámara y que venía en el Mensaje del Ejecutivo, establece como regla fundamental, la de que el número de electores inscritos en unas mesas haya disminuido a quinta parte, respecto al anterior, se determina que las secciones en adelante, estarán formadas por trescientos ciudadanos, en vez de los doscientos establecidos anteriormente. Pero, también, como los Registros no han podido completarse en su totalidad, se establece, en consecuencia, la ley vigente para integrar las secciones donde funcionaban diversas mesas, se aumentó la suspensión de las inscripciones y así cambiar de numeración, obligatoriamente debe llegar a 300. El propósito es, obviamente, establecer el sistema de renovación, para disminuir el número de mesas receptoras de sufragio.

Señor Presidente, en relación con esta misma materia, del proyecto de ley, se termina en discusión se termina con las diversas clasificaciones de las Juntas Inscriptoras. Como trata de una materia reglada, en consecuencia, la clasificación de referirse a la disposición actual y dejar establecido o que sentido se modifica. En consecuencia, creo que se contempla las Juntas Inscriptoras Permanentes y las Juntas Especiales que funcionan en caso de inscripción por primera vez. Con el proyecto en discusión se termina con estas Juntas Especiales, porque en ellas se establece la periodicidad de Registros, de acuerdo con la modificación del número uno del proyecto en cuestión. Lo que respecta a las Juntas Permanentes, tampoco se hace distinción entre Juntas Departamentales, Comunales o Auxiliares, sino que se integran las Juntas Integradas por el Oficial del Registro Civil, quien la presidirá, por un representante de la Unión Cívica Radical, el Registro Electoral, que preferentemente deberá ser funcionario civil de la Administración del Estado y por el jefe de la república, o persona que éste determine. Tratándose de comisarías o subcomisarías, y para no perturbar el labor político, el funcionario en el lugar, el funcionario en el caso delegue su función al jefe de la Unidad de Comisarios, no podrá ser integrado. La modificación que introdujo la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia a indicación de su honorables señores señores Gállegos Vera.

El desempeño del cargo miembro de una Junta Inscriptora es obligatorio y nadie podrá excusarse, sino por causas justificadas, antes de la Dirección del Registro Electoral.

En lo que se refiere a la integración de las Juntas Inscriptoras, prevalecerán los casos en que el Delegado de la Dirección del Registro Electoral y el jefe de la república, o persona que éste determine, cuando represente, en su caso, no pudiere formar la mayoría de dos tercios, una circunstancia se establece que se establece que las Juntas Inscriptoras, previo Decreto Supremo con justificación de causa, el Oficial del Registro Civil.

El señor GODOLY URRUTIA.— Señor Presidente, ¿una pregunta, señor Diputado?

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Con la venida del Honorable señor Errazuriz puede hacer uso de una interrupción a la Honorable sesión Godoly Urrutia.

El señor GODOLY URRUTIA.— Creo que la presencia del Delegado del Gabinete de la Dirección del Registro Electoral, en la inscripción falsa, vale decir de un ciudadano que quisiera sorprender a la Junta en cuanto a su idoneidad, para que verificación respectiva. Por tanto, en vista evitar otro tipo de problemas, creo que sería alarmantemente, cual es el caso del sitio normal de residencia a algunos grupos de ciudadanías, que se les permite tener una comunidad que no es la de domicilio regular.

Este se vio en las últimas elecciones, cuando le sucedió a Santiago, un delegado de obreros para inscribirse en Rancagua, según me declaró una noche el propietario de la casa, que era una ciudad. Incluso se había hablado de que los Registrados habían traído a Santiago para inscribirse en Rancagua, pero el Oficial me dijo que no había sido así. Sin embargo a él le constaba, según me expresó, que se había inscrito en Rancagua, pero no se inscribió en Rancagua.

Entonces, para evitar cosas como estas, creo que sería conveniente que el representante del Gabinete de Identificación.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado Informante.

El señor ERRAZURIZ (don Carlos José).— La Comisión, después de leer el informe del Registrado, en la inscripción Electoral, y teniendo presente especialmente, la falta de personal necesario para atender a las Juntas Inscriptoras, o sean representantes del Gabinete Provincial de Identificación, creo que es necesario por otra parte el hecho de que esta especie ha ocurrido en la actualidad, no hay funcionarios suficientes para atender a las Juntas Inscriptoras, sino más que las demandas frecuentes el caso de excepción, que se produce, en consecuencia, el sentido de que por falta de personal las Juntas Inscriptoras tienen que funcionar, por vía de emergencia, en el Departamento de Registro Civil, en el Oficial del Registro Civil.

A photograph of a long, narrow, light-colored object, possibly a piece of wood or a book cover, with a ruler and a color calibration strip placed next to it for scale and color reference. The ruler is marked in inches (0 to 19) and centimeters (0 to 20). The color strip includes various shades of gray, red, yellow, green, and blue. The object being measured has a textured, slightly irregular surface.

100

PERGAMINOS DE FINALISTAS DE LA COPA RIMET 1962



MERCEDES AEDO (a la izquierda) y su simpática acompañante, Ernestina Muñoz, nos hablaron entusiastamente sobre los proyectos de FAVEE, la entidad de este Santo Domingo, que espera seguir encumbrándose en el básquetbol femenino local.

META DE "FAVEE": GIMNASIO CERRADO

Capacidad para 1.500 personas tendrá la nueva cancha. \$ 30.000 es el costo.

El Club Deportivo FAVEE, está empeñado en una gran campaña para llevar a la realización, la construcción de un Gimnasio Techado, en los terrenos que posee en Santo Domingo Sur. Habla de Deportes FAVEE es hablar del básquetbol femenino santiaguino. Es uno de los clubes más antiguos en el deporte del básquetbol femenino. Por espacio de años, sus jugadoras han estado actuando en los seleccionados de Santiago, incluso en el último, que es campeón de Chile. Una de ellas es Mercedes Aedo, simpática y agraaciada defensora de los colores del Club de Santo Domingo.

Ahora FAVEE quiere tener un gimnasio cerrado. El costo de la ampliación de la cancha que quedará con capacidad para 1.500 personas es de treinta mil dólares. Enajenar gran parte de su terreno, que se considera que es un club de barrio. Para lograr tal

objeto se han organizado varios actos, el primero, un torneo de básquetbolístico, a realizarse el próximo sábado 23 en el Gimnasio de la Federación, con participación de clubes santiaguinos. El programa fijado es el siguiente: a las 20 horas, Magallanes, frente a UC de Valparaíso, equipos femeninos. A las 21 horas, Luis Bianchi, frente a UC del Puerto. A las 22 horas, Ferroviarios frente a Iquique, campeón de la Competencia porción en el año 1961.

El mismo día sábado se llevará a efecto en la Casa de Piedra de Quinta Normal, un baile de gala con participación de la Reina del Club Deportivo. Con este festival y baile, la rama del básquetbol femenino de FAVEE, hace su contribución a lograr los fondos para llevar a su término, la construcción del gimnasio cerrado, meta en la actualidad de toda la familia faveña.



PABLO GAMBERINI: ha conquistado ya dos títulos; tiene otro asegurado, y va en busca del cuarto, para seguir siendo el piloto N.º 1 de Chile, en dos ruedas.



Dual 1008 (alemán)

PIE E° 12,00
cuotas de E° 12,00

ESTEREOFONICO
4 velocidades
automatico

RADIO ESTADO 333

CARLOS CONTRERAS:

Juega el fútbol que siente

Breve semblanza del volante internacional universitario. Es egresado del Instituto Superior de Comercio. Debutó con la casaquilla chilena en el partido con la selección argentina. Cree en el triunfo final de su cuadro.

Con cierta normalidad semana a semana, publica, en estas páginas algunos apuntes sobre figuras del fútbol nuestro. Son notas sin mayor profundidad, sin mucha pretensión y destinadas, preferentemente, a mostrar a valores jóvenes de condiciones y a señalar rasgos destacados de carácter que ya puedan irse en el camino ancho de la popularidad futbolera.

Revisando los archivos, nos encontramos con una sorpresa: no estaba en ellos el nombre de Carlos Contreras "Pato", el internacional volante de la "U". Por involuntario que sea, esta omisión envuelve, sin duda, una injusticia, ya que hace tiempo que el muchacho de la "U" merece de sobre una nominación. Lo merece por su calidad de futbolista internacional, de capacidad y condiciones muy probadas, pero también lo merece, y mucho más, por la enorme calidad humana que rodea a su figura.

Lo que ha hecho Contreras en el terreno futbolístico es, más o menos, sabido. Jugador formado en la "U", ascendió rápido. Empezó en la primera infantil, en 1955, y cuando en 1957 ya jugaba en cuarta, fue dado a préstamo a Universidad de Concepción. Un año después, en la competencia regional sureña, y fue una de las figuras más destacadas. La entidad penquista pretendió dejarlo en sus filas, pero la "U" no accedió, por ver en



DESPELIDA AL CRACK: En el taxi que posee se va Contreras a cumplir con la rutina del entrenamiento diario. Con la sencilla de un gesto sin relucir, su esposa lo despidió con un beso, que en el fondo es una caricia no al crack, a la estrella del fútbol, sino al hombre que con ella marcha codo a codo por el camino de la vida.

él un valor de muchas posibilidades. Tanto fue así que luego de jugar en tres partidos en reservas, fue promovido al primer equipo. Su debut en el círculo oval, viajando se produjo en un clásico universitario, cuyo resultado favoreció al cuadro de Alamos por 3 goles a 1. En el hecho, con este comienzo empezó también para Contreras su triunfo en el fútbol grande.

Más tarde, ya titular del cuadro azul, formó en el elenco que ganó el campeonato de 1959. Su actuación, pareja y muy rendidora, le abrió camino para llegar a la selección nacional. Lo hizo con la seguridad del triunfador, y debutó internacionalmente frente a Argentina, en una match en que por primera vez un jugador chileno derrotaba a un conjunto seleccionado trasandino. Lo demás es historia conocida. Sumó en su plaza de volante retrasado, jugó contra Perú, Alemania y Brasil, totalizando 9 partidos con la casaquilla chilena.

Esto es grosso modo, lo que ha hecho Carlos Contreras, como jugador profesional de fútbol. Pero, en ser importante, no es lo más trascendente en su vida. Hay algo más y ello es el motivo principal de estas notas. El Contreras aspero, fiero, de juego vehemente, impulsivo y lleno de vigor, que ve domingo a domingo el aficionado nuestro, se transforma, es otro distinto, en la tranquila vida íntima de su hogar. Allí, en una modesta casa, del barrio Exponción, tiene su "reino" el muchacho colegial. Su reino es un decir, ya que ni él ni su mujer son gentes de sangre azul. Son, simplemente, los muchachos jóvenes que un día se encuentran, y, tomados de la mano, con un espíritu que vive en la "U", han querido usar el fútbol como herramienta, para ir hacia arriba. Lo ha hecho por un camino simple: estudiar, prepararse para cuando el fútbol le diga algo.

Cuando ello ocurra no encontrará a Contreras desvalido. Tendrá una profesión, ya que recién egresó del Instituto Superior de Comercio, y es, en consecuencia, un futuro contador. Le falta solo rendir el examen final y hacer la memoria.

Este es el Contreras que nosotros vimos y que deseamos que conozca el público, el aficionado al fútbol. La tarde que conversamos con él, nos habló de sus inquietudes, de sus anhelos, de sus sueños, que desembocan en un camino: llegar a ser alguien en la vida, ser



TRIO FELIZ: Con el aporte de su vida joven, sana y llena de optimismo, ha formado Contreras un matrimonio feliz. Lo es por adhesión y ayuda inquebrantable de su señora y por la presencia de su pequeña hija, con quien ambos juegan despreocupados del futuro que el fútbol les ha permitido empezar a consolidar. En ese hogar modesto, pero de ejemplar decencia, la pequeña Sabrina ocupa un lugar preferente. La simple pero expresiva mirada del muchacho de la "U" retrata el afecto que siente por ella.

algo más, mucho más que un simple jugador de fútbol. Sin embargo, al querer entornar en el terreno futbolístico. Sencillo en su hablar, nos dijo: "Todo lo que soy se lo debo al fútbol, y por ello nunca me cansaré de agradecer a quienes me han dado la oportunidad de demostrar que algo valgo. Solo quisiera agregar que están equivocados los que ven en mí a un jugador de mala intención, que juega buscando dañar al rival. No podría hacerlo, ya que ellos se están la vida con las mismas herramientas que yo. Juega como entiendo al fútbol, con fuerza, vigor, con honradez, pero con lealtad. Nunca he lesionado a nadie. Esto prueba que no hay mala fe en mis jugadas."

Contreras ha tenido como compañero a Eladio Rojas y a Chepo Sepúlveda. Le preguntamos con cuál se siente más cómodo. Nos respondió: "Ambos son de estilo más o menos similar, y no encuentro diferencias entre uno y otro. Tal vez me entiendo más con Chepo, que ha sido compañero desde la primera infantil de la "U". Tiene, posiblemente, más velocidad que Eladio, es más brasileño en su juego, pero Rojas es más fuerte y de mayor experiencia. Por lo demás, con los dos me siento cómodo, y creo que el rendimiento de la selección no baja si entra uno u otro."

Al momento de irnos le hacemos la última pregunta: "¿Quién gana el campeonato?"

— "U". No hay duda alguna. Tenemos más cuadro que los de la Católica, y estoy seguro de que este año nos quedamos con el título. No es que mire en menos a nuestros rivales, pero la verdad es que no tenemos ningún temor por el resultado del torneo."

(JORGE FERNÁNDEZ RJ)

MOTOCICLISMO:

Gamberini y Morales pueden ganar 2 títulos

En las finales del Campeonato de Chile de Velocidad en Playa Ancha. El primero ya es campeón en 500, y tiene chance para ganar el de 250 cc. Morales puntúa el Ranking en 125 y 50 cc.

Con las clásicas 50 Millas Nacionales, a efectuarse el 7 de enero próximo, en el Parque Alejandro Barrios, de Playa Ancha, y un programa especial en pista para las categorías 500 centímetros, 250 cc., 125 cc., 50 cc. y 175 cc. Caderes, se pondrá término oficial al Campeonato Nacional de Velocidad en Motociclismo, correspondiente a 1961.

La organización de esta reunión de clausura de las actividades motociclistas en la presente temporada le ha sido encomendada al Valparaíso Moto Club, y en ella habrán de definirse todos los títulos de campeones de Chile en las referidas categorías 500 cc., 250 cc., 125 cc., 50 cc. y 175 cc.

GAMBERINI, CAMPEÓN EN 500 CC.

De los cuatro títulos en disputa, Pablo Gamberini, del Audax Club Sportivo Italiano, de Santiago, se tiene prácticamente asegurado el diploma, en 500 cc., con 22 puntos en el Ranking. Su más cercano seguidor, Andrés Didier, ha acumulado solamente 9 puntos y 8 puntos Patricio Rivera y Herman Kraus, ambos, terceros en discordia. A su vez, Gamberini amaga a un punto de diferencia, 23 a 24, las gestiones de Winston Colvin, de Puente Alto, en la categoría 250 cc. El título de esta serie depende, pues, del resultado que tenga el domingo 7 de enero esta prueba, en Playa Ancha.

12 TÍTULOS PARA MORALES

Otro que, como Pablo Gamberini, luce gran chance a adjudicarse dos títulos, es el jo-

ven crack del Centauro Moto Club, de Santiago, Patricio Morales, puntero del Ranking, con 29 puntos en la categoría 125 cc., y líder también en la categoría 50 cc., con 24 puntos. En 125 cc., siguen a Patricio Morales, el portero Alfredo López, con 21 puntos, y el puercalino Winston Colvin, con 21, en tanto que en 50 cc. sus más inmediatos escoltadores son Guillermo Muñoz, de Puente Alto, con 21 puntos, y Juan López, de Valparaíso, con 18 puntos.

AUDAX CLUB, CAMPEÓN

Por último, en lo que al título de club campeón chileno de motociclismo respecta, la pacha ya se la tiene asegurada Audax C. S. Italiano, de Santiago. La prestigiosa entidad olímpica de la calle Lira lleva acumulados 202 puntos en la temporada, contra 141 del Centauro Moto Club y 12 del Puente Alto Moto Club.

PARA ELLA...
PARA EL...
UN REGALO
INOLVIDABLE
en esta
PASCUA

REGALE
UN RELOJ
SUIZO

**SIN
PIE
10** MESES PLAZO

EL RELOJ SUIZO
ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

LA UNIVERSAL
BICICLETAS PASCUERAS
HOMBRES-NINOS-DAMAS
RESERVE HOY MISMO
CON CREDITOS EN:
SAN DIEGO 743

SERVICIO NACIONAL DE ABASTECIMIENTO
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO
Propuesta Pública
N.º 1.089, en Plaza
de Importación

SE POSTERGA LA FECHA DE LA PROPUESTA PUBLICA N.º 1.089, POR UNA PRENSA AUTOMATICA TAMAÑO 12 MERCURIO PARA IMPRENTA, PARA EL DIA 5 DE ENERO DE 1962, A LAS 16 HORAS.
EL JEF.

REGALE PARA PASCUA

calzado
Frante
\$8.600
par

calzados
Rafa
PRECIOS NUNCA VISTOS

SAN PABLO 1054 Entre PUENTE y BANCAL

ECONOMICE DINERO
COMPRANDO SUS REGALOS
DEPORTIVOS PARA SUS NIÑOS
EN
CASAS DE DEPORTES
"CHILE"
San Pablo 2235 - San Diego 1570

SOMOS FABRICANTES

ZAPATOS DE FOOT BALL "CHILE"
N.º 24 al 28 ... Par \$ 3.300 N.º 20 al 22 ... Par \$ 1.700
N.º 33 al 35 ... Par \$ 3.900 N.º 36 al 38 ... Par \$ 4.500

MEDIAS DE LANA EXTRA GRUESA
TIPO CLUB PROFESIONAL

INFANTIL ... Par \$ 1.200
JUVENIL ... Par \$ 1.500
ADULTOS ... Par \$ 1.800

CAMISetas EN FINISIMA GAMUZA
TIPO CLUB PROFESIONAL

INFANTIL ... Par \$ 1.200
JUVENIL ... Par \$ 1.500
ADULTOS ... Par \$ 1.800

PELOTAS DE FOOT BALL "CHILE"

12 CASCOS:
N.º 1 ... Par \$ 1.200
N.º 2 ... Par \$ 1.500
N.º 3 ... Par \$ 1.800
N.º 4 ... Par \$ 2.100
N.º 5 ... Par \$ 2.400
N.º 6 ... Par \$ 2.700
N.º 7 ... Par \$ 3.000
N.º 8 ... Par \$ 3.300
N.º 9 ... Par \$ 3.600
N.º 10 ... Par \$ 3.900
N.º 11 ... Par \$ 4.200
N.º 12 ... Par \$ 4.500

18 CASCOS:
N.º 1 ... Par \$ 1.200
N.º 2 ... Par \$ 1.500
N.º 3 ... Par \$ 1.800
N.º 4 ... Par \$ 2.100
N.º 5 ... Par \$ 2.400
N.º 6 ... Par \$ 2.700
N.º 7 ... Par \$ 3.000
N.º 8 ... Par \$ 3.300
N.º 9 ... Par \$ 3.600
N.º 10 ... Par \$ 3.900
N.º 11 ... Par \$ 4.200
N.º 12 ... Par \$ 4.500
N.º 13 ... Par \$ 4.800
N.º 14 ... Par \$ 5.100
N.º 15 ... Par \$ 5.400
N.º 16 ... Par \$ 5.700
N.º 17 ... Par \$ 6.000
N.º 18 ... Par \$ 6.300

PELOTAS DE FOOT BALL "MUNDIAL"

12 CASCOS:
N.º 1 ... Par \$ 1.200
N.º 2 ... Par \$ 1.500
N.º 3 ... Par \$ 1.800
N.º 4 ... Par \$ 2.100
N.º 5 ... Par \$ 2.400
N.º 6 ... Par \$ 2.700
N.º 7 ... Par \$ 3.000
N.º 8 ... Par \$ 3.300
N.º 9 ... Par \$ 3.600
N.º 10 ... Par \$ 3.900
N.º 11 ... Par \$ 4.200
N.º 12 ... Par \$ 4.500

18 CASCOS:
N.º 1 ... Par \$ 1.200
N.º 2 ... Par \$ 1.500
N.º 3 ... Par \$ 1.800
N.º 4 ... Par \$ 2.100
N.º 5 ... Par \$ 2.400
N.º 6 ... Par \$ 2.700
N.º 7 ... Par \$ 3.000
N.º 8 ... Par \$ 3.300
N.º 9 ... Par \$ 3.600
N.º 10 ... Par \$ 3.900
N.º 11 ... Par \$ 4.200
N.º 12 ... Par \$ 4.500
N.º 13 ... Par \$ 4.800
N.º 14 ... Par \$ 5.100
N.º 15 ... Par \$ 5.400
N.º 16 ... Par \$ 5.700
N.º 17 ... Par \$ 6.000
N.º 18 ... Par \$ 6.300

EQUIPOS COMPLETOS COMPUESTO DE:
ZAPATOS - MEDIAS - PANTALON - CAMISETA Y BOLSO

N.º 24 al 28 ... Par \$ 3.300
N.º 29 al 32 ... Par \$ 3.600
N.º 33 al 35 ... Par \$ 3.900
N.º 36 al 38 ... Par \$ 4.200

CASAS DE DEPORTES
"CHILE"
San Pablo 2235 - San Diego 1570



¿SERA ASCENDIDO?— La Serena es uno de los clubes que mayores méritos tiene para ganarse el ascenso en la elección de hoy. EN EL GRABADO, el equipo de honor de La Serena, habitualmente formado por: Santander (Bravo); Poblete (Amblar); Riquelme y Araya; Veliz (Aravena); Rojas; Escobedo (Pérez); Verdejo; Pinnola; Sulzmay y Carvajal.

¿QUIENES SUBIRAN A PRIMERA?

CUATRO LOS POSTULANTES, PERO SOLO DOS SERAN LOS ELEGIDOS

Trasandino, La Serena, Magallanes y Nublense están ansiosos por recibir hoy su ascenso en el fútbol como regalo de Pascua.

Hoy es el día "D" en la cuestión de la elección por parte del Consejo de la Asociación Central de Fútbol, de los dos clubes que junto con el campeón y vice del torneo de ascenso militar en 1962 en división de honor.

Conforme a una reglamentación —que no gusta porque es tan precaria— el Consejo debe elegir de entre los clubes que ocuparon del 3º al 6º lugar, a dos institutos —de los más solventes— para militar en la serie privilegiada.

La elección es espinosa por el lado que se le mire. Como toda elección por lo demás. Y no hay duda alguna que habría sido preferible —y más claro— que se hubiese ascendido a los clubes que ocuparon el 3º y 4º puesto. Pero, por querer hacer más justa la promoción, se llegó a reglamentar una especie de "colador", que para lo único que ha servido es para hacer más difícil el asunto. Es difícil hacer justicia cuando la ley no es precisa.

Indudablemente que cada uno de los cuatro clubes de división de honor votarán en la elección de hoy, mirando el asunto con una mente totalmente particular. Difícilmente el escrutinio —de los secretos votos— vaya a reflejar el sentir de conveniencia general para el fútbol. (Llamamos de conveniencia general, el hecho que los clubes ascendidos sean realmente los más poderosos, y los que mayor colaboración a la división de honor puedan prestar).

Las cifras, las cifras, que en este caso deberían servir para saber cuál club tiene más socios, cual llevó más público, cual registró mejor promedio, y cual demostró un esfuerzo mayor en la calidad de visitante, están ahí, crudas y crueles.

Mencionemos primero, el público y bórdero totalizado en el torneo de ascenso de 1961, por los aspirantes a la división de honor: (ordenados en orden de mayor a menor): La Serena, 60.206 personas, \$ 28.066,25 (recaudación bruta); Magallanes, 41.650 personas, \$ 11.577,68; Nublense, 40.829 personas.

Postulan a dicha elección: Trasandino, que fue 3.º, con 27 puntos; La Serena, 4.º, con 26; y Magallanes y Nublense, 5.º, con 25. Cada uno de los clubes nombrados cree tener más derechos que el otro, para ser el favorecido con la promoción. Pero, de los cuatro, sólo dos serán los agraciados, quedando por lo tanto otros dos con las caras muy largas, y —seguramente— despreciando contra quienes los dejaron al margen.

El voto que en el papel es seguro, en la balota se pierde. Así, pues, están las cosas a horas de esta mentada elección. Confusas, complicadas, difíciles. Nadie se atreve a asegurar nada. Los puntos ganados implacablemente en las canchas de nada valdrán en este veredicto final; en este veredicto casi personal que emitirán los clubes de división de honor. Veredicto que normalizará a dos instituciones ascender, y dejará a dos con los crespos hechos. ¿Serán los elegidos los con mejores merecimientos?

Por mucho tiempo se comentó el resultado de esta votación. Y por mucho tiempo se habló de lo poco claro que resulta este sistema. Los derechos legítimos, borrados por sentimientos o compromisos. La labor verdadera, en el torneo, eliminada por la labor de convencimiento. Se han peleado voto por voto. Se ha usado toda clase de argumentos para ganarlo. En circunstancias que los únicos puntos que deberían valer, tendrían que ser las conquistas en las canchas.

Pero estamos donde estamos. Y a esperar a quien se incline el Viejo Pascuero, para darle este ascenso como regalo de Navidad.

Manuel Emilio Coss.

Final de basquet de EE. de Cajas

Con cuatro partidos se definió esta noche, en la cancha del Club de la Gana, San Francisco 526, el torneo de basquetbol de la Asociación de EE. de Cajas, todos de interés para el título en disputa.

Se da comienzo al programa con el cotejo entre Dirección de Obras Sanitarias y Sociedad Nacional de Agricultura, a las 21-15 horas, ambos con pareja opción y conjuntos bien entrenados.

Y en el match de fondo estarán los conjuntos de la Dirección General de Carabineros con Dirección de Riego, que han integrado sus líneas en el torneo con varios de los valores más destacados de él. Sus numerosos partidarios se aprestan para estimularlos con entusiasmo esta noche.

PUNTAJE EXCLUSIVO REALIZO "LA NACION"

Quina de los "Mejores Deportistas": 1.º Gastón Zúñiga, de la Escuela de Caballería.

Finalizada la actividad ecuestre de 1961, el puntaje acumulado por los clubes afiliados a la Federación, que realizó exclusivamente LA NACION, es el siguiente:

1.º Escuela de Caballería, 1.064,61 puntos; 2.º Universidad Católica, 701,71; 3.º Coraceros, 269,71; 4.º Guila, 220,71; 5.º Cazadores, 199,71; 6.º San Cristóbal, 180,50; 7.º Escuela de Carabineros, 126; 8.º San Diego Paperchase, 113,71; 9.º Los Angeles, 98; 10.º Prefectura de Viña del Mar, 37,50; 11.º Escuela Militar, 33,50; 12.º Miparaiso Paperchase, 32; 13.º Valdivia, 26; 14.º Huasas, 23; 15.º Osorno, 16; 16.º Maturana, 12; 17.º Escuela de Artillería y Silva Renard, 5; 19.º Tacna, 0,71.

La Federación de Deportes Ecuestres entregó al Círculo de Periodistas Deportivos, la nómina de sus mejores deportistas durante las actividades de 1961. Encabeza la quina, Gastón Zúñiga, premiado ya el año pasado; le siguen en la li-

ta, Eduardo Cuevas, de Universidad Católica; Sergio Correa, del Santiago Paperchase; José Larrain, del Cazadores y Guido Larrodo, de la Escuela de Carabineros.

En el Concurso Hípico del Club Cazadores, el puntaje de los equipos participantes fue el siguiente: Escuela de Caballería, 59 puntos; Universidad Católica, 45; Coraceros, 27; Santiago Paperchase, 14; Cazadores, 5; San Cristóbal, 7; Escuela de Carabineros, 5; Maturana, Escuela Militar, Valparaíso Paperchase y Casa de Campo, 0 punto.

Atendiendo al artículo 67 del Reglamento Nacional, la Federación acordó abrir la prueba Champion de los Concursos Oficiales, hasta para caballos de 4.ª categoría. De inmediato, y como para dar razón a esta medida, cuatro caballos de la categoría estuvieron en los lugares de avanzada durante las actividades de 1961. Encabeza la quina, Gastón Zúñiga, premiado ya el año pasado; le siguen en la li-



GASTÓN ZÚNIGA, campeón sudamericano de equitación, encabeza la quina de mejores deportistas.

Falta de Estadios, problema que afronta el atletismo

Reciente gira de difusión lo destacó en varias ciudades. Jiras en proyecto para 1962 del AS. y la UC. Zamudio se fue ayer a Sao Paulo.

La falta de recintos adecuados en varias ciudades del país, como Valparaíso, Temuco o Talca, Valdivia, San Felipe, La Unión y Concepción, conlleva un grave problema para las prácticas atléticas. Así lo verificó la reciente gira realizada por Horacio Walker y Renato Lora, presidente y vicepresidente de la Federación. Les acompañó el entrenador Pedro Huerta, que dictó interesantes charlas técnicas, con exhibición de películas, actos a los que asistieron numerosos aficionados.

En estas visitas, los timoneles atléticos estudiaron en el terreno mismo, la forma de planear las actividades futuras de acuerdo con los planes de trabajo que se dispondrán. También de los medios que disponen las afiladas en tal sentido. Entre ellos están justamente, las pistas o fosos que si existen, en algunas de estas ciudades, no pueden utilizarse. Entre ellos campos particulares, como el del Gimnasio Alemán de Temuco.

En el viaje se cambiaron ideas, sobre las jiras que tienen en proyecto el Atlético Santiago, a Osorno, y La Unión, en febrero de 1962, y Universidad Católica a Antofagasta en fecha que se fijará oportunamente.

El vecino puerto, con una dirigente en formación, será objeto también de la atención de la FEDACHI en próximas visitas, por su proximidad a Santiago y la posibilidad de efectuar en él algunas competencias de verano.

SE FUE ZAMUDIO

Por avión viajó ayer a Buenos Aires, para seguir viaje por diversos medios a Sao Paulo, el fondista del Atlético Santiago, Alberto Zamudio, con el objeto de participar en la Corrida de San Silvestre. El esforzado

Boxeo al DIA

Según informaciones enviadas por Raúl H. Leppe, la afición magallánica ha mostrado un interés extraordinario por asistir a las dos presentaciones que ha cumplido en Punta Arenas el equipo que envió la Federación.

En la primera velada las mejores figuras del conjunto visitante fueron Sergio Aguilera y Francisco Mejías. Aguilera, en una demostración de gran calidad boxística ganó al crédito local, Luis Agüero, Mejías, en cambio fue perjudicado por el fallo que lo dio perdedor ante Sergio Montiel. El público lo entendió así y protestó ruidosamente la sentencia.

El campeón de los gallos, Alfredo Rojas no tuvo problemas para imponerse a Huineo, peleador de pocos recursos y de estilo muy rudimentario. Sergio Rojas perdió ante Carlos Villegas en un fallo que tampoco se ajustó fielmente a lo que se vio en el ring. Por lo que hizo Rojas mereció por lo menos el empate. El mejor triunfo de los locales lo consiguió Cárdenas al superar en un combate muy recio a López. El otro peleador santiaguino, Héctor Lecaros empató con Pedro Alarcón.

Al término de la primera reunión el Alcalde de la ciudad entregó a Sergio Aguilera el trofeo que le correspondió al equipo por haber obtenido un mayor número de victorias.

El ex campeón de los semimedios, Don Jordan, sufrió anoche el primer knockout de su carrera, de 70 minutos. Fue encarado de administrarse el también ex campeón Tony de Marco a los dos minutos 40 segundos de la segunda vuelta. El combate estaba pactado a 10.

De Marco, que subió al ring con un peso de 66,6 kilogramos, inició así una nueva tentativa por volver por sus laureles. Hacía 22 meses que estaba relegado del pugilismo y dedicado al ne-

AGUILERA Y ROJAS LUCIERON EN P. ARENAS

Mejías fue perjudicado por el fallo ante Montiel. Héctor Lecaros empató con Pedro Alarcón. K. O. sufrió Don Jordan.

se enfrentará a Don Jordan, campeón mundial de peso y del campeón de verpo, el 26 de enero próximo. La pelea será en el ring de Punta Arenas.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

El pugilista cubano que aquí el próximo se enfrentará al campeón de la Federación, tendrá su primer combate en el ring de Punta Arenas, Luis Agüero.

EMPRESA HOTELERA
ESTEBAN PAPADOPOULOS KOKOZI
Casilla 3536 SANTIAGO - TELEGR. "EPOS"

HOTEL SPLENDID (Estado 360 Fono 31061)	HOTEL ALBION Ahumada 95 Fono 61284
PRIMERA CATEGORIA BAÑOS Y TELEFONOS PRIVADOS CALEFACCION CENTRAL HABITACION CON PENSION SOLO \$ 4.50 Día	SEGUNDA CATEGORIA AMBIENTE FAMILIAR Y DISTINGUIDO COMIDA SANA Y ABUNDANTE HABITACION CON PENSION SOLO \$ 3.00 Día

CONSERVADORA DE HELADOS

CAPACIDAD:
140 litros ó
12 cajas
de helados

PRECISION II HISPANA
Av. Bulnes 71 Fono 86690
Casilla 14128 SANTIAGO

ENTREGA INMEDIATA
Facilidades

Ocasiones
Máquina escribir E 78
Máquina planificadora E 145

GAS LICUADO
Célimas E 120
y E 80

REGALOS
Ollas desde E 10
Juguetes E 46
Radio E 55
Planchas E 4,90
Secador E 25

M. YAIKIN
Electro Gas Huérfanos 1142

GRAN VENTA DE PASCUA CON WHISKY DONDE JAIME COGAN

AMBOS PEINADOS
32.000.-
CON SU BOTELLA de WHISKY DE REGALO

CREDITOS

SASTRERIA
Dandy
673 SANDIEGO 677

Calzado

Rose

LA MAXIMA CALIDAD EN CALZADO CON EL MAS BAJO PRECIO

Rose
ALAMEDA 755

MUNDIAL DE FUTBOL

TRADUCTORES, INTERPRETES, GUIAS
Se ha abierto la inscripción de Traductores, Interpretes y Guías para el Campeonato Mundial de Fútbol.
Los interesados pueden retirar el formulario respectivo en las oficinas del Comité Ejecutivo, Bv. Alameda 1535, de lunes a viernes, de 11 a 12.30 horas, y de 16 a 19 horas. Los residentes en provincias deben solicitarlo a la Casilla 2855, de Sigo.
EL COMITÉ EJECUTIVO

HAGA LA FELICIDAD DE SUS HIJOS PARA ESTA NAVIDAD

REGALOS ÚTILES
ZAPATOS FUTBOL MARCA "ALONSO"

PARA NIÑOS: PAR: \$ 3.500
PAR: \$ 4.000
PAR: \$ 5.000
PARA JOVENES: PAR: \$ 6.500
PAR: \$ 7.500

CAMISETAS PARA NIÑOS DE LOS CLUBES PROFESIONALES
PARA NIÑOS: C/U \$ 1.400
PARA JOVENES: C/U \$ 1.900
PELOTTAS DE FUTBOL MARCAS "CRACK" Y "ALONSO"

TANQUES:
3.5 l. con válvula... C/U \$ 4.500
3.5 l. con válvula... 5.000
3.5 l. con válvula... 5.500
3.5 l. con válvula... 7.500
3.5 l. con válvula... 8.500

EQUIPOS COMPLETOS PARA NIÑOS Y JOVENES
Compuestos de: Zapatos Alonso, Medias, Pantalón, CAMISETA y Bolso.

PARA NIÑOS: En zapatos del N.º 24 al 28... JUEGO \$ 7.550
En zapatos del N.º 29 al 32... 9.000
En zapatos del N.º 33 al 35... 10.300
PARA JOVENES: En zapatos del N.º 36 al 38... JUEGO \$ 12.400
En zapatos del N.º 39 al 43... 13.400

Gran surtido en juguetes importados y nacionales

UNICA DIRECCION

"ALONSO E HIJOS"

Alameda B. O'Higgins N.º 2815 — Fono 90681
Casilla 4640 — Santiago

La Serena, Magallanes, Trasandino y Nublense: ¿Quién subirá a 1.ª?

En la reunión de hoy de la Asociación Central, termina el suspenso. Bloquearman los clubes provincianos. Audax está interesado en Tassara.

UC anuncia reaparición de Trigilli.

Los representantes de clubes de provincias se reunieron ayer para votar en bloque en la elección de los institutos de Ascenso —que serán promovidos a División de Honor—, que se efectuará hoy, a las 22 horas, en la sede de la Asociación Central. Asimismo, los provincianos cambiaron opiniones para votar en bloque, la forma en que se disputará el torneo de 1962, y el sistema de ascenso descendente que impedirá, y también, el asunto de la distribución de las utilidades del Campeonato Mundial.

Con las reuniones —por separado— que han sostenido los clubes capitalinos y provincianos que militan en la Asociación Central, la separación está perfectamente definida. Es de esperar que no se produzcan roces entre bloques.

La Serena, Magallanes, Trasandino y Nublense se juegan esta noche una carta decisiva, en la elección del Consejo de la Asociación Central. Como se sabe, hoy deberán ser unificados dos de estos cuatro clubes postulantes. El acto electoral promete ser reñido y estrepitoso.

San Antonio, Curico y los clubes Municipales de Santiago y Ferrocarril de Valparaíso, están gestionando con toda actividad su ingreso a la División de Ascenso. Juego de haber presentado sus respectivas solicitudes.

La Selección de Hungría se fue de Chile a Uruguay, sin haber provocado ni la décima parte de la expectación que provocó cuando llegó a nuestro país.

Cristian González, jugador de Wanderers, insiste en su recalificación como jugador amateur, para dedicarse al waterpolo. González está incluido en el seleccionado viamartino de este deporte.

Domingo González, entrenador de los cadetes de U. Española, y uno de los mejores alumnos de los cursos de Riera, está siendo tentado para la dirección de varios equipos de División de Honor. O'Higgins sería uno de los interesados en el concurso de González.

Martin García, coach argentino que estaba entrenando a Schwager, se aleja de dicho club. Ha recibido ofertas para dirigir a Coquimbo o La Serena.

Audax Italiano está interesado en Hugo Tassara, entrenador de Palestino. Ya se han establecido los primeros contactos entre las partes.

Gregorio Silva, delantero de la Selección de Chile, fue el único jugador joven del Campeonato Nacional Amateur. Por ellos están especialmente interesados, Colo Colo y U. de Chile, pero sin que su interés se haya transformado en algo oficial y concreto. U. Católica también quiere probar a Marcos.

Adán Godoy, Jorge Fuenzalida y Manuel Contreras, jugadores de Santiago Morning, estaban muy felices ayer, cobrando "tabuladores" chilenos en el Banco Sudamericano. Godoy, dijo, encontrarse cada vez más feliz en el club bohemio. Así es que al día a U. Católica, se pone color de hormiga.

Más de 50 mil escudos obsequio de utilidad la Asociación Central, con las presentaciones de Rusia y Hungría. Por este concepto, cada club de división de honor recibe alrededor de 2.000 escudos, y los de ascenso, 400 escudos. Cada jugador seleccionado le significa una retribución a su instituto del orden de los 800 escudos, por estos tres últimos encuentros internacionales que constituyeron beneficio deportivo y económico para el fútbol chileno.

Muy preocupado están algunos dirigentes de Santiago Morning por el mucho interés que han despertado varios de sus cracks entre clubes extranjeros y congresos. Si bien, por un lado las ofertas son suculentas y muy convenientes para los jugadores, el factor de quedarse sin escuadra, pesa mucho en el ánimo de los directivos autobuseros.

Al viajar ya decidido de Lezama a España, se une la prueba de Leiva en Italia.



HECTOR TRIGILLI, forward de U. Católica, cuya reaparición anuncian las huestes cruzadas.

y el mucho interés que existe por conculcar al arquero Adán Godoy.

Hugo Cheis, entrenador de Osorno, ha recibido ofertas de varios clubes capitalinos. Igual cosa Daniel Chirinos, coach de Chupuncamata, campeón del Nacional Amateur.

U. Católica anuncia la reaparición de su delantero Hector Trigilli, para el encuentro de mañana con Green Cross.

Temuco proyecta una nutrida temporada de verano, con la visita de la mayoría de los equipos profesionales. Entre los primeros invitados se hallan U. Calera y Nublense, para la primera quincena de enero.



HUGO TASSARA, entrenador de Palestino, por quien está muy interesado Audax.

Polla del Futbol LA NACION

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961 SEGUNDA RUEDA

U. ESPAÑOLA	U. DE CHILE
A. Italiano	Everton
Wanderers	O'Higgins
Rangers	S. Morning
Colo Colo	San Luis
Ferro	Palestino
Green Cross	U. Católica

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ Carnet _____

LA MOTONETA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO.



¡TENGA HOY!
DE NUESTROS 300 PLANES DE VENTAS
HAY UNO QUE LE CONVIENE A USTED

REPRESENTANTES PARA CHILE AHORA EN AV. BULNES 194 SANTIAGO

PESAS!

Nueva Línea ECONOMIA CALIDAD
"STENTOR" 12 K.
EQUIPOS DE 27 K. = \$ 21.60
EQUIPOS DE 43 K. = \$ 32.25
EQUIPOS DE 70 K. = \$ 32.50
EQUIPOS DE 100 K. = \$ 75.80
Con Mancuernas - Sistemas - Etc...
DESPACHOS A PROVINCIAS
Giros a: Ernesto Baeza S.
CASILLA 5597 — CORREO 6 — SANTIAGO
EN SANTIAGO: ver equipos en Matucana 763

STENTOR M. R.
NECESITO vendedores en todo CHILE

En Londres todos apuestan a Brasil

Está favorito para retener la Copa Rimet. Algunos niños italianos creen que Real Madrid es la capital de España.

LONDRES, 20 (UPI).—El representante brasileño de fútbol, campeón actual, es favorito en proporción de dos a uno para la retención de la Copa en las finales que se jugarán en Chile el año próximo, según los corredores de apuestas británicos.
Con respecto a los otros 15 equipos, las apuestas de juego registran la siguiente proporción:
11-2 Argentina y Uruguay.
8-1 España y Rusia.
100-1 Alemania occidental y Chile.
15-1 Gran Bretaña.
20-1 Italia y Yugoslavia.
25-1 Hungría y Checoslovaquia.
50-1 Suiza y Bulgaria.
100-1 México y Colombia.
10-1 Madrid, 20 (UPI).—

Para algunos niños italianos, la capital de España es "el Real Madrid", según se desprende de una carta enviada por Francisco Gómez de Llano, Embajador de España ante la Santa Sede, al vicepresidente del célebre equipo de fútbol madrileño.

Cuenta el Embajador que en un colegio de Roma, al profesor preguntó a sus pequeños alumnos, cuál era la capital de España, oyéndose a la vez la respuesta de varios de ellos: "El Real Madrid".
Cada uno de los 16 países finalistas ha encargado la preparación de sus cuadros a "magos" y estrategas, a técnicos de probada capacidad y experiencia. He aquí la nómina:
CHILE: Fernando Riera; ARGENTINA: vacante por renuncia de Víctor Spinetto; BRASIL: Aymoré Morreyra; ALEMANIA: Sveno Herberger; INGLATERRA: Walter Winterbottom; ITALIA: Giovanni Ferrari; PALESTINA: Benito Herrera; ESPAÑA: Luis Muñoz; URUGUAY: Juan C. Corazzo; MEXICO: Ignacio Tralles; UNION SOVIETICA: Gavril Kachalin; SUIZA: Karl Rappan; HUNGRIA: Lajos Baroti; COLOMBIA: Adolfo Pedernera; YUGOSLAVIA: Milorad Gili; CHECOSLOVACIA: Rudolf Viliac; BULGARIA: J. Pachev.



Y para las Vacaciones... el mejor regalo de Navidad:

UN RADIO PORTATIL



...y muchos modelos más
SALDO AMPLIAS FACILIDADES
PILAS PARA RADIOS
Surtido Completo

RADIOFONOGRAFIA
AGUSTINAS 985 casl enq. Ahumada
Casa Especializada en Radios Portátiles

RIFLES de AIRE

CECADO- Fab. Alemana

ARMERIA ITALIANA AHUMADA 64

ARTICULOS para la PESCA

MATCH BOX la línea completa de vehiculos en miniatura.

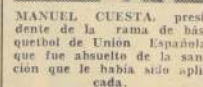
AERO MODELISMO

Juguetes plásticos de control remoto

ARMERIA ITALIANA

AHUMADA 64

Efectivamente los precios más bajos en plaza



BASQUETBOL:
Minas de Bello Horizonte jugará con U. Católica

Por siete votos contra cinco, el Consejo de Delegados de la Asociación Santiago, acogió la apelación presentada por Manuel Cuesta Valls, presidente de Unión Española. El tribunal de los jueces, había sido sancionado por el directorio de la Asociación, con un año de suspensión de labores directivas, luego de conocerse el informe de un match del torneo oficial. Tras este acuerdo, la sanción disciplinaria automáticamente quedó sin efecto.

En la misma reunión de delegados, se acordó entregar a la Federación las apelaciones presentadas por el Club Israelita Macabí y los dirigentes de Palestino, Jorge Hoch y Víctor Heresi, ya que ambas están fuera del plazo reglamentario.

Minas Tenta Club, campeón de Bello Horizonte se ofreció para jugar tres partidos en Santiago, durante la segunda quincena de enero próximo. Universidad Católica, en conocimiento del ofrecimiento, aceptó inmediatamente hacer se cargo de esta visita y programa hacer dos partidos en Santiago y uno en Valparaíso, contra rivales no designados aún. En el conjunto brasileño vienen dos jugadores de la selección nacional: Fonseca y Flavio, ambos actuaron en el reciente sudamericano de Río de Janeiro.

● Se reciben nada más que hasta mañana, a las 20 horas, porque en la noche hay dos encuentros. Programación oficial, puntaje, ubicación en la tabla y resultados de la Primera Rueda, en la etapa Partido Clave el de Universidad de Chile con Unión Española. ● Entre el 27, 29, 30 de mayo se define por el título el Campeonato Profesional de 1961 y enseguida se procederá al Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol de LA NACION.

AUDAX ITALIANO (13 o y 19 puntos) con **EVERTON** (15 o y 24 puntos). Primera Rueda: Everton (2). Audax (1).
Juegan el sábado 23, a las 22 horas, en Viña del Mar.

WANDERERS (6 o y 26 puntos) con **O'HIGGINS** (22 y 22 puntos). Primera Rueda: O'Higgins (2) - Wanderers (1).
Juegan el domingo 24, a las 17 horas, en Rancagua.

COLO COLO MORSENI (12 o y 20 puntos) con **RANGERS** (14 o y 12 puntos). Primera Rueda: Santiago (1) - Rangers (1).
Juegan mañana viernes 22, a las 20 horas, en el Estadio Nacional.

COLO COLO (13 o y 21 puntos) con **SAN LUIS** (12 o y 14 puntos). Primera Rueda: Colo Colo (3) - San Luis (0).
Juegan el domingo 24, a las 17 horas, en Quilota.

PALESTINO (8 o y 23 puntos) con **FERROBAMINGTON** (10 o y 20 puntos). Primera Rueda: Palestino (1) - Ferro-Bamington (1).
Juegan el sábado 23, a las 20 horas, en el Estadio Nacional.

UNIVERSIDAD CATOLICA (2 o y 35 puntos) con **GREEN CROSS** (12 o y 25 puntos). Primera Rueda: U. Católica (1) - Green Cross (0).
Juegan mañana viernes 22, a las 22 horas, en el Estadio Nacional.

LA ÚLTIMA FECHA
Y llegamos así a la 26a. fecha y última del Campeonato Profesional 1961, División de Honor. Ya está hecha su programación oficial, como asimismo designado el Partido CA, que será el gran "clásico" universitario nocturno, a la mejor, en la más espectacular final de los últimos años.
La programación anunciada es ésta:
UNIVERSIDAD DE CHILE — UNIVERSIDAD CATÓLICA, sábado 30, a las 22 horas, en el Estadio Nacional. Partido de Clave de la Polla. Primera Rueda: U. de Chile (0) — U. Católica (0).

AUDAX ITALIANO — UNION ESPAÑOLA, miércoles 27, a las 20 horas, en el Estadio Nacional. Primera Rueda: U. Española (3) — Audax Italiano (2).

COLO COLO — SANTIAGO MORNING, miércoles 27, a las 22 horas, en el Estadio Nacional. Primera Rueda: Colo Colo (3) — Santiago (5).

FERROBADMINTON — SAN LUIS, viernes 29, a las 2 horas, en el Estadio Nacional. Primera Rueda: Ferrobadminton (3) — San Luis (2).

RAFTISMO — CLUB DE CROSS, sábado 30, a las 10 horas, en el Estadio Nacional. Primera Rueda: Club de Cross (3) — Raftismo (2).

PALESTINE — GREEN CROSS, viernes 23, a las 22 horas, en el Estadio Nacional. Primera Rueda: Palestino (2) — Green Cross (1).

WANDERERS — EVERTON, sábado 30, a las 22 horas en Valparaiso. Primera Rueda: Wanderers (5) — Everton (1).

O'HIGGINS — RANGERS, domingo 31, a las 17 horas en Rancagua. Primera Rueda: O'Higgins (0) — Rangers (0).

de la Polla del Fútbol

SERIE "B"			360
			363
			365
Sig.	18	34916 Cuetos T., Eduardo; La Serena	36
Ed.	14	34917 Cortes, Luis A.; La Serena	27
Ed.	17	34918 Cifuentes M., Luis; Rancagua	23
Ed.	34	34919 Contreras A., Osvaldo; Sgo.	18
Ed.	27		

19620	Caceres N. Antonio;	Sigo.	14	3687
19621	Onchea G. Fis. F.	Sigo.	15	3688
19622	Caceres N. Antonio;	Sigo.	16	3689
19623	Caceres N. Antonio;	Sigo.	16	3690
19624	Crúz B. Luis	Sigo.	13	3691
19625	Contreras A. Ovarido;	Sigo.	14	3692
19626	Contreras G. Joaquin;	San	15	3693
	Miguel		21	3694

Siago	15	26827	Castro, C. A. Alejandro	Siago	13	27300
Siago	16	26828	Comensal, F. Guillermo	Siago	14	26829
Siago	15	26829	Carvajal, A. Osorio	Siago	19	26830
Siago	13	26830	Cifuentes, Miguel	Concep.	14	26831
Siago	16	26831	Cifuentes, Miguel	Concep.	14	26832
Siago	16	26832	Cifuentes, Miguel	Concep.	14	26833
Siago	16	26833	Castro, Luis	Chempu	21	26834
Siago	16	26834	Castro, Luis	Chempu	18	26835

Mr. Signo	16	36823	Correa, Luis A. La Serena	17	36809
Mr. Signo	16	36836	Correa, Luis A. La Serena	18	36810
Mr. Signo	16	36827	Guzmán, Rodolfo, Chiriquí	19	36809
Mr. Signo	16	36832	García, 47901, Signo	13	36809
Mr. Signo	16	36829	Chiquín, S. Manuel, Signo	14	36809
Mr. Signo	16	36840	Chua, L. Luis, Signo	16	36809
Mr. Signo	16	36841	Cornejo, R. Jorge L., Signo	15	36809
Mr. Signo	16	36842	Cora, L. José, Signo	15	36809

17	36031	Curjel, A. Ontario, Stgo	14	36038
18	36034	Cruti M., Mario, Stgo	15	36039
19	36045	Chamorro E., Leonardo, Stgo	16	36040
20	36046	Chamblé A., Samuel, Curico	16	36041
21	36047	Chomel, C. Jorge, Stgo	20	36042
22	36048	Durhan E., Juan, Stgo	15	36043
23	36049	Duran R., Juan, Stgo	17	36044

de Sigo.	22	36800	Diaz O. Pedro. Puzine Aigo.	14	36800
de Sigo.	22	36831	Dier A. Luis. Quillora	14	36800
de Sigo.	18	36852	Domosov V. Oskar. Ranezoga	24	36800
de Sigo.	18	36883	Duque C. Hilde. Sigo	22	36800
de Sigo.	18	36854	Delgado N. Manuel. Aigo.	17	36800
de Sigo.	18	36855	Dien C. Jose. Valpo	22	36800
de Sigo.	24	36856	Deba. Sergio. Sigo	22	36800
de Sigo.	18	36857	Rapinova F. Laura. Sigo.	16	36800

Sig.	13	36858	Reponda M. Edgardo Peña	36857
Sig.	14		Hór	36861
Sig.	18	36859	Elis C. Carlos Stgo.	36861
Quinta		36860	Echeverría R. Berita Stgo.	36864
	20	36861	Rufo E. Luis Ovalle	16



Самуїл

Blat



**RADIOS
BLAUPUNKT**

Cada modelo,
un gigante en potencia
y precio económico.



VISITE A SU D



Un aspecto del novedoso stand de la firma Nieta Autos, durante la Exposición Internacional de Transportes Motorizados ubicada en la Avenida Costanera al llegar a Vilacura. A la firma Nieta Autos, de Avenida Bulnes 194, pertenece la furgoneta Thames y la motocicleta Vespa, principales premios del Gran Sorteo Final de la Palla del Fútbol.



y... además puede
ganar Eº 5.000 en el
"Pozo de la Suerte"
que se sorteará el 29
del presente mes.





Compre
con tranquilidad.
Estación
cómodamente su auto
frente a nuestra casa.

SERIE "B"

Desarrollado

34771	Brasão, R. João
34772	Buato, S. Luiz
34773	Buato, S. Luiz
34774	Buato, S. Luiz
34775	Buato, S. Luiz
34776	Buato, S. Luiz
34777	Buato, S. Luiz
34778	Buato, S. Luiz
34779	Buato, S. Luiz
34780	Buato, S. Luiz
34781	Buato, S. Luiz
34782	Buato, S. Luiz
34783	Buato, S. Luiz
34784	Buato, S. Luiz
34785	Buato, S. Luiz
34786	Buato, S. Luiz
34787	Buato, S. Luiz
34788	Buato, S. Luiz
34789	Buato, S. Luiz
34790	Buato, S. Luiz
34791	Buato, S. Luiz
34792	Buato, S. Luiz
34793	Buato, S. Luiz
34794	Buato, S. Luiz
34795	Buato, S. Luiz
34796	Buato, S. Luiz
34797	Buato, S. Luiz
34798	Buato, S. Luiz
34799	Buato, S. Luiz
34800	Buato, S. Luiz
34801	Buato, S. Luiz
34802	Buato, S. Luiz
34803	Buato, S. Luiz
34804	Buato, S. Luiz
34805	Buato, S. Luiz
34806	Buato, S. Luiz
34807	Buato, S. Luiz
34808	Buato, S. Luiz
34809	Buato, S. Luiz
34810	Buato, S. Luiz
34811	Buato, S. Luiz
34812	Buato, S. Luiz
34813	Buato, S. Luiz
34814	Buato, S. Luiz
34815	Buato, S. Luiz
34816	Buato, S. Luiz
34817	Buato, S. Luiz
34818	Buato, S. Luiz
34819	Buato, S. Luiz
34820	Buato, S. Luiz
34821	Buato, S. Luiz
34822	Buato, S. Luiz
34823	Buato, S. Luiz
34824	Buato, S. Luiz
34825	Buato, S. Luiz
34826	Buato, S. Luiz
34827	Buato, S. Luiz
34828	Buato, S. Luiz
34829	Buato, S. Luiz
34830	Buato, S. Luiz
34831	Buato, S. Luiz
34832	Buato, S. Luiz
34833	Buato, S. Luiz
34834	Buato, S. Luiz
34835	Buato, S. Luiz
34836	Buato, S. Luiz
34837	Buato, S. Luiz
34838	Buato, S. Luiz
34839	Buato, S. Luiz
34840	Buato, S. Luiz
34841	Buato, S. Luiz
34842	Buato, S. Luiz
34843	Buato, S. Luiz
34844	Buato, S. Luiz
34845	Buato, S. Luiz
34846	Buato, S. Luiz
34847	Buato, S. Luiz
34848	Buato, S. Luiz
34849	Buato, S. Luiz
34850	Buato, S. Luiz
34851	Buato, S. Luiz
34852	Buato, S. Luiz
34853	Buato, S. Luiz
34854	Buato, S. Luiz
34855	Buato, S. Luiz
34856	Buato, S. Luiz
34857	Buato, S. Luiz
34858	Buato, S. Luiz
34859	Buato, S. Luiz
34860	Buato, S. Luiz
34861	Buato, S. Luiz
34862	Buato, S. Luiz
34863	Buato, S. Luiz
34864	Buato, S. Luiz
34865	Buato, S. Luiz
34866	Buato, S. Luiz
34867	Buato, S. Luiz
34868	Buato, S. Luiz
34869	Buato, S. Luiz
34870	Buato, S. Luiz
34871	Buato, S. Luiz
34872	Buato, S. Luiz
34873	Buato, S. Luiz
34874	Buato, S. Luiz
34875	Buato, S. Luiz
34876	Buato, S. Luiz
34877	Buato, S. Luiz
34878	Buato, S. Luiz
34879	Buato, S. Luiz
34880	Buato, S. Luiz
34881	Buato, S. Luiz
34882	Buato, S. Luiz
34883	Buato, S. Luiz
34884	Buato, S. Luiz
34885	Buato, S. Luiz
34886	Buato, S. Luiz
34887	Buato, S. Luiz
34888	Buato, S. Luiz
34889	Buato, S. Luiz
34890	Buato, S. Luiz
34891	Buato, S. Luiz
34892	Buato, S. Luiz
34893	Buato, S. Luiz
34894	Buato, S. Luiz
34895	Buato, S. Luiz
34896	Buato, S. Luiz
34897	Buato, S. Luiz
34898	Buato, S. Luiz
34899	Buato, S. Luiz
34900	Buato, S. Luiz

[illegible]

PERFECCION

BARI

UNKT
n misma

KT
nos años
de la
nica.

SALVADOR
Stereo

PRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA CHILE
INDUSTRIAS RADIOREX LTDA.
LAUTARO 866 SANTIAGO

COMPRO LOZA

ca 1177. 2112 10
 COMPRO UN LIVING, 2112 10
 Alcázar 1177. 2112 10
 COMPRO UN JUEGO DE 2112 10
 dor, Alcazar 1177. 2112 10
 YENDO UNA COCINA, 2112 10
 de Mathe 2781. 2112 10
 SE VENDE UN ROPIERO, 2112 10
 So de Lobera 1312. 2112 10
 YENDO UNA MEA DE 2112 10
 Mathe de Lobera 1212. 2112 10

MECANICA DENTAL

MECANICA DENTAL
Soldaduras, reparaciones
dentales inmediatas.
CARLOS RAKOS
Monjitas 779. Tercer piso.
21-XII 61 G. P.

Prótesis dentales, soldaduras,
reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards N.º 29,
entrepuiso 111. Entrada por
Ahumada 312.

PRACTICANTES
LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones.
Atención domiciliaria. Edificio
Waldorf. Anamáda 131. Ol. 31a.
Teléfono 69828.
ARAYA

recoleta 120-A. 172515. Matrona-
mente. 23-XII-61 G. P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H.O. C. G. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO
libreta de Ahorros N.º 193916,
en el Estado Estación, a
falta de Inés Medel, queda
por aviso.

2312.

QUINTO JUZGADO CIVIL.
Se dio posesión efectiva herencia
de los González Comas a be-
neficio testamentaria: María Regina

del Carmen González Gracia y
yuge Enriqueta Díez Serrano
perjuicio sus derechos.— Se
ria. 33:12.

QUINTO JUZGADO CIVIL
dio posesión efectiva herencia
misma Navarro Pinto y Tila
Valencia Navarro, sin perjuic
cechos cónyuge Osvaldo Vi
Zapata.— Secretario. 33:12.

ANTE SEGUNDO JUZGADO

de mayor Cuanilla, lauder
segundo piso, 12 de enero por
18 horas, rematarase propiedad
ubicada calle Colo Colo 102
muna Rufoa, cor
EV 1.850, pagadero cortado.
se garantiza 10 o/o minimum.
baser y antecedentes con
juicio "Zavando. Maximo co
rales, Juana Rosa" - Secret
23/12
HABIENDO EXTRAVIADO
para 1483, CORVI. Esco

HABIENDOSE EXTRAVIADO
letra de cambio por Ev 741,
por Carlos Schmidt S. y so-
por Constanza Nieto Hnos. S.
e Id., con vencimiento a 15
hiero 1982, queda nula y sin
por haberse dado el aviso
pondiente.
23/12.

15 —FABRICAS DIVERS

FABRICA DE COLCH
catres, somieres, sobrecama
Fono 53398. 2312

FABRICA DE TEJIDOS
alambre, telefono 90372.
2313

FABRICA DE ALFOMBRAS
chas a mano. Fono 5323-
2312

FABRICA DE ACUMULAD

electricos, P.O. 41940	23/12
FABRICA DE MOSAICOS.	23/12
270747.	23/12
FABRICA DE BOTONES.	23/12
Antonio 176.	23/12
FABRICA DE CAJAS DE CA	23/12
Manuel Rodriguez 888.	23/12
FABRICA DE COLCHONE	23/12
somieres, Gran Avenida 36	23/12

18. INSTRUCCION Y EDUCACION.

CURSOS INTENSIVOS V
Pago antes deee escuela:
grafía, taquígrafía, contabilidad
Instituto "Alonso Figueroa"
Federal 1737. 28/12

REM

**ANTE NOTAS
CADOS EN
CIUDAD, DE**

El día 27 de
de la Vicepresidencia
mercantiles ubicados
Jaime García Paiz

CARDENAL CARO
GRAN AVENIDA
CARDENAL CARO
CARDENAL CARO
CARDENAL CARO
GRAN AVENIDA
GRAN AVENIDA
GRAN AVENIDA
GRAN AVENIDA

Los oponentes a la modificación al contado, y al ciento de interés a 12 por ciento. Las No 39, en la forma.

Los imponentes que reúnan los requisitos del valor de los bienes.

CAUCION: El

Notario una garan
vale vista Bancari
beran depositar un
Las bases y
Sub-Departamento
viernes, de 13 a 17.

Curso
horas
cicluso
profesora
inador
por
Fono
to. 81.
18 P.
4 ME.

CRISTALERIA Y VENTANERIA
ventas por mayor y al por
San Pablo 2412

MENAJES "EL VOLCAN"
cama de liquidacion
767

CRISTALERIA Y VENTANERIA
surtido en taza. San Pablo
2412

GRAN LIQUIDACION
2125. Avda. La Paz 417

GRAN LIQUIDACION

Suple-
s. F.
ERIA.
60 P.
DIAZ-
erano.
rapi-
pionas
l. Am-
ánchez
Mar-

33 - NEGOCIOS VARIOS
VENDO FUESTO VARIO
del Guarcello 1201, Parana 1
VENDO NEGOCIO DE
ria, Catedral 2087
35 - OPTICA

0. Z-1	CINE FOTO COLOR, KODAK	2111
ORTA-	dos y acumulaciones, 800	
Preios	rával 221	2111
20 Z-1	FOTO CROCIS, BEUNING	2111
	cials álbumes para pasap	
ORES	Catedral 1147	2111
	FOTO CARRERO, MATTHEW	2111
	fantiles, matrimonios, Pa	
	mingo 1914	2111
IESEL	FOTOS SANDRA, L&M	2111
	retros, paraiso, 1914	2111

21 Z-1 FOTO LYTA. ESTUDIO N
ciones, vestidos. 10 de 20
21 Z-1 FOTO EULI. ATENCION
michis. Camisetas y
ACTOS sociales. Manjitas 27.
21 Z-1 FOTO NUÑEZ. ESTUDIO
en álbumes. 200
RICOS. San Antonio 348
21 Z-1 FOTO SILVA. ESTUDIO
en 43

FOTOS ARELLANO
bajos, Población Sinde
fano 00000
36. —OCUPACIONES
al Profesionales y em
en general.
SE OFRECE RESORTS
trabajar, Nueva de M

30 E-1	SE OFRECE SESOÑERÍA	2111 84
30 Z-1	trabajar Avda. Chiles 11	2111 84
30 Z-1	MATRIMONIO	2111 84
30 Z-1	ella continen 4 años, no	2111 84
30 Z-1	recomendaciones y anteceden	2111 84
30 Z-1	dis. Contestar a Plazo	2111 84
COR-	Castilla El D.	2111 84
30 E-1	JOYEN SURKSO en 1980	2111 84
ORDO-	moen, 1980 y 1980/81 en	2111 84
	a José I. B. Nublat, Caila	2111 84

JUGUETES DE P
E C E 
so surtido de toda
ES a precios de
no imaginación

OR MAYOR Y
VISITENOS SIN
ROMISO.

ORO[®]
VENTANAS Y PERSIANAS



ega in-
a y ca-

ESTOS
213 CAS. 1634 SAN DIEGO IN
ENIDA FONO - 66132

de
ULARES

IBLICO

ES COMERCIALES US
N AVENIDA, DE EST
OSICIONES DEL DFL. 92

Superficie	Precio	Precio
62.50	8.595,39	1.380,00
34.77	4.349,58	1.000,00
34.77	4.349,58	1.000,00
67.10	8.698,07	1.380,00
26.90	3.365,75	500,00
35.65	4.453,14	700,00
34.77	4.349,58	1.000,00

PAGO
5 por ciento del valor de acciones
es vencidas e iguales, con el 1 por
ciento se pagará el interés penal de
acuerdo a las disposiciones del D.F.
N.º 2, de 1959
que a que se refiere el D.F. N.º 1
una cuota al contado del 1 por
misma forma que los demás

postos deberá ser el
del mínimo en dinero
os de esta Caja de Previsión
cientos del mínimo.
den solicitarse en las Oficinas
1985, Oficina N.º 28, de Buenos
ras.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

This is a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge shows the binding of the book.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark stain near the top center. A faint, dark horizontal line is visible near the bottom edge, possibly indicating the binding or the edge of the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a vertical crease near the center. A small dark mark is visible near the bottom center. The page is set against a dark background.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small tear near the top left corner. A faint, dark smudge is visible near the bottom center. The page is framed by dark borders on the top, bottom, and right sides.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Matrimonio Torres Yrarrázaval-García Huidobro González.

En la Iglesia del fundo Santa Rita (Bun) se efectuó hoy, privadamente, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita María Isabel García Huidobro González con el señor Vicente Torres Yrarrázaval. Bendicirá el matrimonio el R. P. Vicente Yrarrázaval García Huidobro, S. J.

Serán padrinos de la novia don Domingo García Huidobro Fernández y señora Raquel González de García Huidobro, y por parte del novio, don Alberto Torres Reyes y señora María Yrarrázaval de Torres.

Serán testigos por parte de la novia: doña Sara Balmaceda de Cruzat, don Domingo Edwards Matte, don Rafael García Huidobro Fernández, don Perceval González Balmaceda, don Diego Dublé Urrutia, don Adolfo Muñoz Diez de Bonilla, don Emilio Aldunate Phillips, don Domingo García Huidobro González, don Francisco García Huidobro González, don Juan García Huidobro González, don Daniel Vial Rozas, don Alfonso Pérez Zabala, don Rafael Undurraga Fernández, don Domingo Edwards González, don Augusto Edwards Hurtado, don Roberto González Luxa, don Guillermo González S. y la señorita Pilar Yrarrázaval P.

Serán testigos por parte del novio: don Jorge Yrarrázaval Lira, don Alberto Reyes Foster, don Carlos Bezanilla Silva, doña Blanca Yrarrázaval de Bustamante, don Pedro Torres Reyes, don Pablo Covarrubias Ortúzar, don Rafael Yrarrázaval García Huidobro, don Luis Torres Reyes, don Rafael Torres Maillard, don Vicente García Huidobro Portales, don Alberto Torres Yrarrázaval, don Ezequiel Torres Yrarrázaval, don José Rieco Undurraga, don Carlos Olivos Moreno, don Luis Torres Lecaros, don Pablo Bravo Echeverría, don Rafael Yrarrázaval Elizalde, don Gonzalo Valenzuela Vial, don Jorge Yrarrázaval Valenzuela, don Pedro Torres Yrarrázaval, don José Guzmán Astaburuaga, don Federico Allende Frías y don Jorge Torres Yrarrázaval.

Matrimonio en Buenos Aires.— Hoy será bendecido en la ciudad de Buenos Aires, en casa de la novia, el matrimonio de la señorita Inés Reynal Vial con el señor Edgardo Rotman.

Bautizo.— En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizado el niño Jorge Ignacio, hijo del señor Jorge Velasco y de la señora Rebeca María Valde de Vicuña. Fueron sus padrinos el señor Eduardo Ovalle Undurraga y la señora Juanita Gandarillas de Ovalle.



Baile de Martita Vial Risonatón.

Un grupo de las más hermosas debutantes de esta temporada al baile que, con motivo de hacer su estreno en sociedad, ofreció Martita Vial Risonatón, en su elegante residencia de Avenida California. En el grabado, la duena de casa en un momento de su baile, en sima charla con César Infante Amunátegui. Entre las asistentes recordamos a Marcel Larrain Troncoso, Patricia Matte Larrain, Judith Cox Vergara, Anita Concha Vial, María Judith Undurraga Lazo, Margarita Vial Bezanilla, Teresa Valdes Covarrubias, María Aniceta Bulnes Ripamonti, Teresa Rodríguez Oñaz, Magdalena Labbe Canales, Andrea Schmidt Valdivia, Angélica Donoso Espinoza, Dolores de la Cerda Mujica, Cecilia Rodríguez Benlloch, Carmen Sánchez Errázuriz, Elmor y Patricia Comandari Kaiser, María Cruz Barahona Solar, Angélica Gubins Villaseca, Verónica Pinto Infante, Verónica Ojeda Parga, Pilar Domínguez Valdes, Manica Grez Pérez, Patricia Lisoni Riveros, Mariela Gumucio Rivas, María García-Huidobro Nordenskiöld, Pelaez Ortiz Aldunate, María Paz Larrain Valdivieso, etc.

RECEPCION.— La señorita María de ofreció una recepción en su residencia de Avenida Presidente Errázuriz con motivo de celebrar su cumpleaños.

Paulina Correa de Abelli.— Aunque se sabía de la gravedad que la aquejaba, nuestra sociedad recibió con la más profunda pena la noticia de su fallecimiento. Su desaparición, ocurrido en la plenitud de su vida, llena de dolor el feliz hogar que formó con don Luis Abelli Ryland, y donde tres pequeños hijos aún no comprenden la ausencia de la persona que les dio el ser. Solo Dios, en su infinita misericordia, le podrá dar a su familia resignación en tan amarga prueba, y le queda el consuelo de saber que Paulina dejó el recuerdo de una mujer admirable, fuerte y valerosa, que supo ser en su hogar esposa y madre ejemplar. En su funeral, efectuados ayer en el Cementerio General, después de una misa que se ofició en la Iglesia del Sagrado Corazón, quedó extenuado el sincero pesar de nuestra sociedad en su partida.

"OLD MOORE"

Whisky escocés de excelente calidad. Suave al paladar.



VENTA DESDE UN CAJON
SOCIEDAD COMERCIAL

MARINOVIC Y CIA.

Huérfanos 1011 - Of. 326 - Fono 63189

MUEBLES

Economice
un 40%

Muebles en todos los estilos y funcionales. Enchapsados finos. Gran surtido en livings



CREDITOS
AUTENTICA FABRICA
CON VENTA DIRECTA

FABRICA

C.I.M.A.

555 - SAN FRANCISCO - 555



para
navidad...

El regalo que
habla el lenguaje
de las flores

Shulton

Distribuidores

Wear Scott

Locida
Early American
Friendship's
Garden
Jabón
Crema de
almendras

PARA ESTE VERANO...UNA OLEADA DE NUEVOS COLORES arena seca=oro de Mexico=azul Britannia=verde de Java

"A Tono" con el mar, con el sol, con el campo y el cielo de verano...
Creados especialmente para que Ud. y su hijo sientan el placer de sobarse elegantes, distinguidos...y siempre frescos!



Modelo SI RAYA

PORQUE

LA
NUEVA LINEA

McGREGOR

con su novedosa selección de "DUOS" (camisa y shorts)

STRIPE DOWN = FOREST = EVERSTRIPE
SI RAYA = COVENTRY III
SURF LAVATONE = CHAMPION

está sometida al proceso SANITIZED.

PARA SUS FIESTAS DE TRADICION...REGALE DISTINCION...REGALE McGREGOR COMO SIEMPRE, ALGO ESPECIAL...

NAVIDAD

FIESTA DE LAS

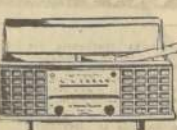
BELLAS MELODIAS

ES OPORTUNO REGALAR

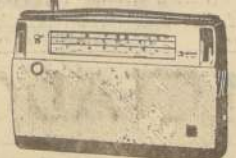
RADIOS A TRANSISTORES

NATIONAL

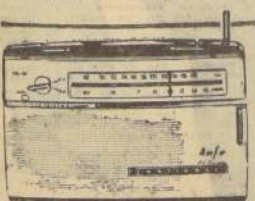
Con el respaldo de la gigantesca Matsushita Electric Industrial Co. Ltd



MODELO T-8
Con 6 transistores y 1 diodo. Parante de 15 centímetros. Compartimentos para cigarrillos, joyas, etc.



MODELO T-65-Y
De 3 bandas con dial iluminado. 8 transistores y 2 diodos. Antenas de ferrita y telescópica. Control de tono de 2 posiciones. Parante de 9 centímetros.



MODELO T-63
Con control de tono e indicador de pila. 10 transistores y 2 diodos. Poderoso parante de 9 centímetros. 9 bandas.



MODELO AB-210
2 bandas, 9 transistores y 2 diodos. Antena de ferrita y telescópica. Parante de 11 1/2 pulgadas.



calidad y diseño

ESTE...MUCHOS MODELOS MAS EN VENTA EN TODOS
LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL PAIS

Representantes Exclusivos
ALBERTO AVAYU y CIA. S.A.I.C.
RADIO-TELEVISION-ELECTRONICA

Valparaíso: Errázuriz 1394, Fono 7751
Santiago: San Antonio 220, of. 102, Fono 381123
Concepción: Anibal Pinto 531, Fono 21584
Arica: Patamercana 14, Fono 1662

Cursos de Verano

El Instituto Técnico Femenino le brinda la oportunidad de hacerse Profesora de Corte y Confección, se completa sistema práctico y sencillo, sin Matriculación.

MODA INFANTIL
CORDADOS A MAQUINA
FELUQUERIA COMPLETA
PARA DAMAS

Intermedio para Señoritas
SE OTORGAN DIPLOMAS
MERCEDES MONTE
DE HAUSDORF

Profesora autorizada
Diplomada en Chile y Buenos Aires y ex Profesora de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile

MONEDA 1881



Combate lo caspa,
limpia y brillante el
cabello dejando todo
el día que luce todo
el día de peinados



SHAMPOO

Smalea

VIDRIERIA EL DIAMANTE AZUL

Parabrisas Curvos

Vidrios inastillables para
automóvil. Vidrios colo-
rados a domicilio. Espe-
jos importados y nacio-
nales. Botiquines por
mayor y menor. Banderas
y portarretratos.

Atención rápida a clien-
tes de provincia.

DIEZ DE JULIO 719
FONO 36135

